

JOURNAL de la Confédération Musicale de France

Enseignement / Formation / Pratique amateur / Diffusion / Création

ISSN: 1162-4647

Magazine Musical bimestriel

www.cmffjournal.org

N°543 Août 2009

L'ONHJ
à Schladming

VOTRE
INSTRUMENT
REMBOURSÉ ?*

GRAND CONCOURS

du 24 août
au 31 décembre
2009



CHOISIR
YAMAHA
C'EST **GAGNER !**

Choisir la qualité Yamaha, c'est faire le bon choix. Du 24 août au 31 décembre 2009, Yamaha organise avec ses distributeurs participants un grand concours vous permettant d'obtenir peut-être le remboursement de votre instrument à vent d'étude (parmi les références de flûtes, clarinettes, saxophones, trompettes et trombones sélectionnées*). Yamaha rembourse 40 instruments sur l'ensemble du territoire national (hors DOM TOM).

*Modalités, enregistrement et liste des magasins participants sur www.yamaha.fr

Les instruments à vent d'étude Yamaha

Le choix d'un instrument d'étude est aujourd'hui très délicat : il faut savoir que certains instruments réalisés de façon trop économique peuvent être parfois mal réglés, difficiles à jouer et ne sont souvent qu'un motif de découragement pour les enfants. Les instruments à vent d'étude Yamaha offrent une véritable garantie de qualité et s'imposent comme le meilleur choix. Soigneusement étudiés et réalisés avec précision, grâce au savoir-faire Yamaha, ils offrent les qualités d'un instrument professionnel pour un prix à la portée des étudiants. Grâce aux qualités sonores, à la justesse et à la facilité de jeu des instruments à vent d'étude Yamaha, la pratique instrumentale devient un réel plaisir et un véritable encouragement.



YAMAHA

Cette année encore, trois actions phares de la Confédération Musicale de France qui se déroulent l'été ont connu un grand succès. L'ouverture vers l'Europe, voulue par le bureau de la CMF a été atteinte avec la participation de l'orchestre national d'harmonie des jeunes au Festival «Mid-Europe» à Schladming en Autriche à l'occasion de sa session de travail 2009. Les prestations de cet ensemble placé sous la direction de Miguel ETCHEGONCELAY furent très appréciées et souvent bissées. Le stage de chef de chœur des Karellis a tenu toutes ses promesses, prouvant s'il en était besoin, l'engagement de notre Confédération Musicale de France pour la formation de ses encadrants. Enfin, le stage national de l'orchestre à plectre, pour sa deuxième session, cette année sous la direction de Philippe NAHON et organisé en partenariat avec «Ars Nova», a offert au public du Poitou-Charentes deux concerts inscrits dans le Festival des Nuits Romanes, initié par la Région, devant un très nombreux public.

La Confédération Musicale de France poursuit sa mutation, entreprise depuis plusieurs années, dans un souci de mutualisation et de complémentarité de ses nombreuses actions, en établissant des collaborations avec des partenaires culturels. L'évolution de notre confédération, si elle est devenue incontournable, ne pourra s'effectuer qu'avec l'effort de toutes et tous. Nous souhaitons bien sûr maintenir l'ensemble de nos actions dans le domaine de la pédagogie en tenant compte de la diversité des structures d'enseignements que nous représentons, développer les rencontres des musiciens, assurer une meilleure formation technique et administrative de nos cadres, encourager la création, mieux communiquer avec nos adhérents. C'est pourquoi, je sollicite votre engagement en ce début d'année scolaire pour la mise en place d'un véritable réseau informatique (Open-Assos) qui nous permettra un échange rapide et précis d'informations, une communication de nos actions inter-fédérales, une meilleure lisibilité de ce que nous voulons être: un centre de ressources au service de nos adhérents pour tenir un rôle dans le paysage culturel.

Je vous souhaite une très bonne rentrée musicale, riche de projets, et soyez convaincu d'appartenir à un grand mouvement culturel populaire.

Jean-Marie DAZAS,
1^{er} vice président de la CMF

JOURNAL DE LA CONFÉDÉRATION
MUSICALE DE FRANCE

Publication bimestrielle
éditée par CMF DIFFUSION

BOITE POSTALE 252 - 75464 PARIS CÉDEX 10
ADRESSE 103, Bd de MAGENTA, 75010 PARIS
TÉL 01 42 82 10 17
FAX 01 45 96 06 86

N° DE COMMISSION PARITAIRE 1009G85496
N.C.8. PARIS 381279637
SIRET 38127963700015
APE n° 923 A, Banque HERVET,
127, rue La FAYETTE, 75010 PARIS
SARL au capital de 19 840 €
ISSN 1162-4647

SUR INTERNET

JOURNAL www.cmfjournal.org
jcmf.dif@wanadoo.fr
CMF www.cmf-musique.org
cmf@cmf-musique.org

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Bernard AURY

RÉDACTION & RÉALISATION Christine BERGNA
Jérémie ELALOUF
tél : 01 42 82 92 44

ABONNEMENT Roger MALONGA
tél : 01 42 82 92 45

TARIFS abonnement 1 an (6 n°)
France : 30 € / Étranger : 37 €
Prix au n° : 7 € / n° avec supp. : 12 €
(Pensez à nous signaler
tout changement d'adresse)

PUBLICITÉ Au support,
tél : 01 42 82 10 17

IMPRESSION Imprimerie de MONTLIGEON
ZI Les gaillons Nord
61 400 St Hilaire le Châtel
Dépôt légal n°21689



«Toute reproduction même partielle
par quelque autorité que ce soit,
du contenu de la présente revue,
est interdite, selon la loi du 11 mars 1957,
sans l'autorisation écrite préalable
du directeur de la publication.
Cette autorisation spécifique et préalable
suppose en tout état de cause
que la source du texte reproduit soit
mentionnée».

1 ÉDITORIAL

ACTIVITÉS DE LA CMF

- 4 INFOS CMF
l'ONHJ à Schladming
- 8 Le congrès de la CMF en images

RENCONTRES

- 10 CRÉATION
Romano, une création
de Thierry DELERUYELLE.
- 13 AUTOBIOGRAPHIE
De la musique au logis
à la musicologie,
avec Frédéric ROBERT.
- 16 LECTURE
Les Virtuoses francs-comtois
avec Pierre LAFITAN.

ACTUALITÉS

- 18 ÉCHOS MUSIQUE

MUSIQUE & HISTOIRE

- 20 QUELQUES SYMPHONIES
FRANÇAISES POUR ORCHESTRE
D'HARMONIE À (RE)DÉCOUVRIR
par Francis PIETERS.

EXAMENS & CONCOURS

- 24 LES PROGRAMMES 2010
du concours d'excellence,
des concours d'harmonie
et batterie fanfare, et des
examens d'instruments
d'ordonnance.

MUSIQUES ACTUELLES

- 27 BERNARD ZIELINSKI PRÉSENTE
la batterie, guide pédagogique
instrumental...

DISQUES

- 29 LA DISCOTHÈQUE D'OR
DE FRANCIS PIETERS
- 33 LES CD DE JEAN MALRAYE

LES INFOS

- 35 CDMC
l'évaluation des pratiques
collectives instrumentales et des
concours d'orchestres à vent.
- 36 RÉGIONS
- 39 MANIFESTATIONS
- 40 PETITES ANNONCES

ÉVÉNEMENT

L'ONHJ À SCHLADMING



L'orchestre national d'harmonie des jeunes en concert.

Pour sa huitième session, l'Orchestre national d'harmonie des jeunes a établi ses quartiers d'été à Schladming en Autriche du 5 au 20 juillet. Cette formation de haut niveau regroupe des jeunes musiciens recrutés sur toute la France. Elle est dirigée cette année par Miguel ETCHEGONCELAY secondé dans cette mission par Sylvie HUE (bois), Jean-Christophe BESNARD (percussions) et Philippe WENDLING (cuivres).

L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

Miguel ETCHEGONCELAY est né à Porteña dans la province de Cordoba en Argentine. Il étudia la trompette, la composition et la direction au conservatoire de musique de Cordoba, à l'Université nationale de Cordoba, à l'ISEB «Istituto Superiore Europeo Bandistico» de Trento en Italie, puis au conservatoire de Zurich en Suisse. Parmi ses professeurs il faut citer Carlos GIRAUDO, Vicente MONCHO, Franco CESARINI, Félix HAUSWIRTH et Jan COBER. Il a participé également aux cours des maîtres Tim REYNISH et Eugène CORPORON.

Miguel ETCHEGONCELAY a été à la tête de plusieurs formations européennes d'importance, notamment la Feldmusik-Willisau Land, la Musique de Landwehr de Fribourg et Aulos Blasorchester (Suisse), la Civica Filarmonia di Soncino et Banda del Liceo de Rovereto (Italie), la Banda municipal de Lalin (Espagne). Depuis février 2005, il dirige l'Orchestre d'harmonie du Conservatoire à rayonnement national (CRN) de Strasbourg où il enseigne également la direction des instruments à vents. Miguel ETCHEGONCELAY réside à Hégenheim, en France, et y dirige la Musique Union ainsi que l'école de musique locale.

Pour la saison 2008-2009, il est également à la tête du Grand Ensemble des Cuivres d'Alsace, de l'Orchestre d'Harmonie de l'Université de Ljubljana (Slovénie).

Sylvie HUE, première soliste à l'Orchestre de la Garde Républicaine de Paris, a poursuivi en parallèle des études littéraires à l'Université de Paris XII et au Conservatoire National Supérieur de Musique (CNSM) de Paris.

Elève de Guy DEPLUS et de Christian LARDÉ, elle obtient en 1987 un Premier Prix de clarinette à l'unanimité et en 1988 un Premier Prix de musique de chambre; elle est titulaire la même année d'une licence de Lettres Modernes. Premier Prix du Concours International de Tokyo en 1988, lauréate du Concours International de Prague en 1991, elle se produit en récital et avec orchestre, en France et à l'étranger. Des compositeurs tels Francine AUBIN, Pierre ANCELIN, Roger BOUTRY, Graciane FINZI, Armando GHIDONI, Richard PHILIPS lui ont dédié des œuvres concertantes et de musique de chambre.

Soucieuse également de mener une activité pédagogique, elle est titulaire du Certificat d'Aptitude et enseigne au

Conservatoire Darius MILHAUD de la Ville de Paris, à l'École Nationale de Musique d'Orsay (91), ainsi qu'à l'Académie d'été d'Ostrava (Rép. tchèque).

D'éminents musiciens reconnaissent en Sylvie HUE une artiste possédant une technique éprouvée et une sonorité exceptionnelle faisant ressortir une grande sensibilité dans son jeu. Elle est saluée par la critique comme «l'une de nos meilleures clarinettes». (J. BONNAURE in Répertoire).

Jean-Christophe BESNARD est né en 1970 dans une famille de musiciens, Jean-Christophe BESNARD étudie le piano puis les percussions auprès de Claude GIOT puis de Sylvio GUALDA. Il poursuit ses études au CNSM de Paris, auprès de Jacques DELECLUSE et Michel CALS, où il obtient 2 Prix, en Percussions et Musique de Chambre. Par la suite, il continua à se perfectionner en travaillant avec Frédéric MACAREZ et Rainer SEEGER (respectivement timbaliers-soli de l'Orchestre de Paris et de l'Orchestre Philharmonique de Berlin).

Actuellement timbalier-solo de l'Orchestre Pasdeloup, il est aussi régulièrement invité, comme percussionniste ou comme timbalier, par de nombreux orchestres (Orchestre de Paris, Orchestre Philharmonique de Radio-France, Ensemble Orchestral de Paris, Orchestre National du Capitole de Toulouse, Orchestre d'Auvergne, Orchestre de Picardie, Orchestre Lamoureux...). Il poursuit parallèlement une activité de chambriste avec le Besn'Arts Trio (Piano-Ondes/Martenot/Percussions) et de pédagogue aux Conservatoires de Fontenay-sous-Bois (94) et de Chatou (78), où il est Professeur de Percussions.

Philippe WENDLING est né à Phalsbourg en 1972 et commence l'euphonium à l'âge de 9 ans. Jusqu'en 1991 il étudie au Conservatoire national de Région de Strasbourg où il obtient une médaille d'Or de musique de chambre et d'euphonium. En 1990, il entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris et y obtient un premier prix de musique de chambre et d'euphonium à l'unanimité.

Philippe est membre de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris et professeur au CRR de Strasbourg. Philippe renforce souvent les orchestres symphoniques français et se produit également en soliste pour montrer toutes les possibilités que lui fournissent son euphonium.

LE COMPOSITEUR INVITÉ

Eric FISCHER est l'auteur d'environ 200 opus, allant de la pièce pour instrument seul à la forme symphonique, en passant par tout type de nomenclature et d'expériences diverses, musique de chambre, dispositif électronique, œuvres vocales, musiques de scène, musiques improvisées, etc.

Sa curiosité à tout type de rencontre le mènera à d'autres échanges artistiques tout à fait privilégiés. De fait, sa musique,

aujourd'hui régulièrement jouée à travers le monde, recherche toujours un espace privilégié avec les artistes qu'il admire, quel que soit leur instrument et l'univers stylistique dont ils sont issues.

Également saxophoniste et jouant des claviers, il a joué et/ou enregistré aux côtés de Steve LACY, David LIEBMAN, Sylvain KASSAP, Hozan YAMAMOTO, Andy EMLER, Marc DUCRET, Archie SHEPP... L'ONHJ est heureux de présenter la création d'*Octopus and the Moon* dans le cadre du Festival Mid Europe 2009.

LA FORMATION INVITÉE

Le Miraphone Tuba Quartett. Quatre tubistes français, Philippe WENDLING, Patrick COUTTET, Philippe GALLET et Olivier GALMANT démontrent sous le nom de Miraphone Tuba Quartett, les capacités d'un instrument bien souvent méconnu. Les chemins de ces quatre musiciens se sont croisés plusieurs fois lors de leurs études, mais ce n'est qu'en 1993 qu'ils ont appris à se connaître plus personnellement au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

Deux tubas et deux euphoniums ne sont pas forcément une formation idéale pour un ensemble, mais les quatre jeunes décident de démontrer qu'on peut apporter un répertoire très plaisant au public. Au début, nous étions à la recherche d'arrangements reflétant la richesse de ces instruments et non la lourdeur dont ils pâtissent se souvient Philippe WENDLING.

Depuis quatorze ans, ces musiciens donnent des concerts en Allemagne, Autriche, Suisse, Italie, Espagne, Pays-bas, Tchéquie, Slovaquie, Finlande, Canada et aux États-Unis. Grâce à son répertoire et la maîtrise de ses instruments, le Miraphone Tuba Quartett est connu mondialement par tous les publics et des professionnels de la musique.

LES ŒUVRES AU PROGRAMME

Undertow John MACKEY

John MACKEY est né le 1^{er} octobre 1973 à New Philadelphia, Ohio. Il a obtenu un master en musique à la Juilliard School of Music et un bachelor à l'Institute de Musique de Cleveland, avec John CORIGLIANO et Donald ERB. MACKEY aime particulièrement écrire de la musique pour la danse et les orchestres à vent.

Undertow fut commandé par Hill Country Middle School Band, sous la direction de Cheryl FLOYD et Charles FISCHER. La création mondiale a eu lieu le 13 mai 2008 à l'Université de Texas, Austin, sous la direction de Cheryl FLOYD.

La création française de *Undertow*, ainsi que la création des deux autres œuvres importantes de John MACKEY, comme le *Concerto pour Saxophone* et *Kingfishers Catch Fire*, ont été créées par l'Orchestre d'harmonie du Conservatoire de Strasbourg, les 5 et 6 décembre 2008, sous la direction de Miguel ETCHEGON-CELAY.



Photo de groupe de l'orchestre national d'harmonie des jeunes.

Fanfare and Funk, Oliver WAESPI

Oliver WAESPI est un des compositeurs les plus réputés pour musique d'harmonie sur la scène suisse actuelle. Né en 1971, ce guitariste et tromboniste de formation, a déjà apporté un nombre considérable d'œuvres importantes au millieu, comme *Variations Symphoniques*, *Temples*, *Sinfonietta*.

Par rapport à *Fanfare and Funk*, le compositeur nous dit : « lorsque l'on écoute de la musique funk, comme celle de *Tower of Power* ou *Herbie Hancock*, ce qui frappe, c'est à quel point cette musique est marquée par les riffs brillants des vents qui ne sont pas sans évoquer ceux des véritables fanfares. Comme ceux-ci ne se fondent pas sur un rythme de fanfare typique souvent martial, mais plutôt sur un groove dance pulsé, ils se révèlent sous un jour nouveau, ce qui les rend d'autant plus attrayants. J'exploite cette métamorphose dans mon morceau et fais intervenir à la fois la fanfare et le funk. »

King Pomade Suite n° 2, Gyorgy RANKI

L'opéra pour enfants *Pomade Kiraly uj Ruhja* fut créé le 6 juin 1953 à Budapest. Le libretto est inspiré du conte du même nom de Hans Christian ANDERSEN. La combinaison des éléments de la musique folklorique hongroise, des chansons enfantines et une histoire bourgeoise ont fait de cet opéra un succès immédiat.

La première scène de la suite, «Au Marché» est une réminiscence de *Petrouchka* de STRAVINSKY, avec sa précipitation et son énergie. La seconde scène «Une Petite Musique de Palais», est encore une fois très énergique et pleine d'humour, tandis que la troisième, «Scandale Au Palais» a lieu quand le plus petit des enfants dit l'impensable : le roi est nu.

Gyorgy RANKI est né à Budapest où il a hérité les traditions de BARTOK et KODALY avec lequel il travaillera pendant cinq ans, à l'Académie de Musique de Budapest, après avoir

travaillé au Musée Hongrois d'Ethnographie. Il commence à composer sérieusement en 1929. Sa grande production va de la musique de chambre jusqu'à l'orchestre symphonique, ainsi que la musique pour ballet et le cinéma.

King Pomade Suite est une transcription pour orchestre à vents, tandis que sa pièce *TALES OF FATHER GOOSE* est considérée comme l'une des plus importantes du répertoire pour instruments à vent.

Suite du ballet «Estancia», Alberto GINASTERA, arrangement Nestor Alderete

Estancia est le mot argentin pour décrire un grand domaine d'élevage de bétail et d'agriculture. L'œuvre reflète différents aspects de la vie dans la campagne argentine. Commandé par la troupe américaine de ballet *Caravan* en 1941, l'œuvre n'a été jouée dans sa version ballet qu'en 1952.

Pendant ce temps, GINASTERA tire une suite en quatre parties de ce ballet, laquelle fut créée par l'Orchestre du Théâtre Colon de Buenos Aires en 1943. *Estancia* devient rapidement connu comme une pièce orchestrale et comme transcription pour orchestre d'harmonie.

La suite du ballet contient des extraits des quatre scènes : «Les travailleurs de la terre», «Danse du», «Les Gauchos» et «Danse finale», «Malambo». Le malambo est à la base une danse de combat entre deux gauchos, très vif et énergique. Cette nouvelle transcription a été réalisée par le compositeur et arrangeur argentin Nestor ALDERETE.

Fanfare Op. 51a pour 4 trompettes, Alberto GINASTERA

La Fanfare pour quatre trompettes d'Alberto GINASTERA est pour la plupart des extraits, tirée de son œuvre pour orchestre, *Iubilum*, composée à Genève pendant l'hiver 1979-1980, trois ans et demi avant sa disparition. *Iubilum* était commandée par les directeurs du théâtre Colon pour célébrer le 400^e anniversaire de la fondation de la ville natale de Ginastera, Buenos Aires.

Fanfare est le premier des trois mouvements d'*Iubilum*, dans lequel les instruments de cuivre dominent avec solennité et réjouissance, en accord avec l'esprit de l'occasion. La fanfare pour quatre trompettes seules, combine tous les passages mouvementés du premier mouvement d'*Iubilum*.

La création de la *Fanfare pour quatre trompettes*, a eu lieu à Genève en Suisse le 14 avril 1981, lors d'un concert donné par le Studio de Musique Contemporaine et Radio Suisse Romande, à l'occasion du 65^e anniversaire du compositeur.

Fantasy Variations, sur un thème de Niccolò Paganini, James BARNES.

Le professeur James BARNES, est à la tête du département de Théorie et Composition de l'University de Kansas, il enseigne l'orchestration, l'arrangement et la composition, et donne

des cours en histoire de la musique pour instruments à vent et son répertoire. Il a rempli les fonctions de directeur associé pendant 27 ans.

Fantasy Variations était une commande du colonel John BOURGEOIS pour l'Orchestre d'harmonie de la Marine des Etats-Unis. La création a eu lieu en 1988. L'ensemble des vingt variations est basé sur le fameux thème du 24^e caprice en La mineur pour violon solo de Niccolò Paganini. Le même thème a été utilisé par BRAHMS et RACHMANINOFF dans leurs fameuses compositions, ainsi que par des compositeurs plus contemporains comme LUTOSLAWSKY et BLACHER.

Le concept global de la pièce est basée sur l'utilisation de la technique des variations pour mettre en valeur tous les instruments et/ou pupitres de l'orchestre d'harmonie moderne.

Évocations, Roger BOUTRY

Roger BOUTRY est né à Paris. Issu d'une famille de musiciens, son père fut trombone solo et cofondateur aux cités d'Inghelbrecht, de l'Orchestre National de France. Il poursuivit ses études particulièrement brillantes au conservatoire de Paris. Élève de Jean DOYEN pour le piano et Tony AUBIN pour la composition, il étudia également avec Nadia BOULANGER (accompagnement de piano), Louis FORESTIER (direction d'orchestre), Noël GALLON et Henri CHALLAN (harmonie, fugue et contrepoint) Olivier MESSIAEN (analyse) et reçut pas moins de huit premiers prix. Ce cursus fut couronné par un Premier Grand Prix de Rome en 1954.

L'activité du compositeur et du professeur ne saurait occulter, aux côtés d'une importance carrière de chef d'orchestre, des dons de pianiste hors du commun. Il faut signaler aussi la tâche accomplie par Roger Boutry dans l'élargissement du répertoire pour orchestre d'harmonie et les nombreuses orchestrations marquées par sa science de l'écriture pour instruments à vents, avec plus de 70 œuvres éditées dans des genres très divers.

Les trois *mini-journaux*, *concerts pour quatre de tubas et six autres instruments*, d'après Alexandre DUMAS, Maxime AULIO

Commandé par la Musique des Gardiens de la Paix de Paris et du Miraphone Tuba Quartet (trois mouvements: I. D'Artagnan, II. Constance Bonacieux, III. Milady).

La création a eu lieu le 28 juin 2003 au centre des Dominicains à Guebwiller en Alsace, lors du concours international de tuba... Ce fut un beau concert, avec notamment la présence deux grands compositeurs tel que Désiré DONDEYNE et Mickey NICOLAS.

Symphonie pour Musique d'harmonie, Paul FAUCHET

I. Ouverture/II. Nocturne/III. Scherzo/IV. Finale

Paul FAUCHET (à ne pas confondre avec Paul FAUCHEY) fut élève au conservatoire de Paris. Il enseigna l'harmonie et exerça comme maître de chœur à Saint Pierre de Chaillot

à Paris. Organiste et assistant de Pierre VIDAL, il dirigera les chœurs de l'Opéra Comique.

La création de la *Symphonie pour musique d'harmonie* (connue plus tard, en 1933, sous le titre de *Symphonie en Sib* dans une édition américaine) a eu lieu en 1926 avec la Garde Républicaine.

La création américaine a eu lieu en 1933, avec l'Orchestre d'Harmonie de l'University de Carleton, sous la direction de James GILLETTE, lequel arrangerait l'œuvre, avec Frank Campbell WATSON, pour une nouvelle édition, adaptée aux effectifs des orchestres américains. La symphonie de FAUCHET n'est pas strictement une symphonie mais plutôt une suite en quatre mouvements (*ouverture, nocturne, scherzo et finale*). La musique est fraîche et pétillante, d'une grande richesse mélodique, avec des textures sophistiquées, et un grand intérêt harmonique.

La symphonie de FAUCHET, inexplicablement méconnue, est parmi les œuvres les plus significatives du début de siècle, écrites directement pour l'orchestre d'harmonie. L'ONHJ présentera la version originale de 1926 destinée à la Garde républicaine, spécialement éditée pour le Festival Mid'Europe.

Octopus and the moon, Éric FISCHER

Octopus and the moon... pourquoi ce titre ?? D'une part, comme beaucoup de gens (mais peu osent l'avouer), à minuit les soirs de pleine lune, je me transforme en poulpe. D'autre part et d'un point de vue structurel, la pièce enchaîne huit états de son évolution, des vagues, autrement dit des flux et reflux, car il ne s'agit pas de développement.

Chaque nouvel état sonore émerge puis disparaît. Cet ouvrage n'est pas dans l'usage habituel d'un orchestre d'harmonie mais est à coup sûr ce que j'aimerais souvent lui entendre jouer : un temps suspendu, introspectif voire intime ; la richesse de la nomenclature liée à ce type de formation permettant à l'infini la recherche de couleurs sonores et de combinaisons.

LES CONCERTS ONT EU LIEU :

Les 15 et 16 juillet, *à la Chapelle de Saint-Pierre de Chaillot*

Le 17 juillet, *à la Chapelle de Saint-Pierre de Chaillot*

Le 18 juillet, *à la Chapelle de Saint-Pierre de Chaillot*

LE CONGRÈS CMF EN MUSIQUE:



Le quatuor à cordes Pizzicati



L'Orchestre d'accordéons de st-Pol sur Mer



Le quatuor de clarinettes «les sans prises de becs» Avion.



Jonathan BOUCQ, Lauréat du concours d'excellence



La Chorale d'homme «la lyre Halluinoise»



L'Orchestre de variétés de Gravelines

LES FORMATIONS PARTICIPANTES



L'ensemble de cuivres «Valenciana Brass Quintet»



L'Orchestre d'harmonie de Gravelines



L'Orchestre d'harmonie de Cambrai



L'Orchestre de chambre d'harmonie de la FMSM Nord-Pas-de-Calais



La Batterie fanfare de Lambertart



Les Sings de Mars



ROMANO, UNE CRÉATION DE THIERRY DELERUYELLE

CHRISTINE BERGNA ENTRETIEN

Pour ses 15 ans, l'orchestre d'harmonie de Croisilles organise dans le cadre du festival de la délégation d'Arras (entité de la Fédération régionale du Nord Pas de Calais) et avec l'aide du Conseil général du Pas-de-Calais, le 17 octobre prochain une grande journée musicale ponctuée par un grand concert. Six harmonies seront au rendez-vous pour jouer en création le Concerto pour trompette et orchestre d'harmonie de Thierry DELERUYELLE avec Romain LELEU en soliste. Nous avons rencontré pour vous le compositeur.

Christine BERGNA: L'orchestre d'harmonie de Croisilles vous a commandité une œuvre, pouvez-vous nous en dire plus...

Thierry DELERUYELLE: Les directeurs de l'orchestre, Jean-Lierre LORIEUX et David BULCOURT, ont eu l'idée d'organiser un grand événement afin de célébrer les 15 ans de l'orchestre d'harmonie de Croisilles. Il s'articule autour d'un soliste invité (Romain LELEU) et d'une œuvre écrite pour l'occasion. L'équipe a fait appel à moi pour la composition d'un concerto.

C. B.: Avez-vous eu des obligations ?

T. D.: Une commande est avant tout un échange entre

le commanditaire et le compositeur. Un échange de souhaits et d'envies qui font avancer le projet dans une direction commune. Dans ce cas, la priorité était d'écrire un concerto pour trompette solo et orchestre d'harmonie et que le soliste, tout comme l'orchestre, prenne du plaisir à jouer.

Par ailleurs j'ai du prendre en compte la différence de niveaux entre le soliste et l'orchestre de Croisilles classé en première division. Il m'a fallu faire des choix et notamment privilégier la musicalité à la virtuosité pour la partie soliste.

C. B.: Comment avez-vous conçu ce concerto ?

T. D.: En trois parties selon la structure d'un concerto classique: rapide, lent, rapide avec une pause entre chaque mouvement. Il dure de 9 à 11 minutes. En effet la fin du 3^e mouvement est plus difficile et beaucoup plus virtuose et je propose une variation du tempo en fonction des possibilités de l'orchestre et celle du trompettiste.

Cette pièce est écrite en miroir, les premières et troisièmes parties se répondent tout en suivant un itinéraire bien différent, même si la thématique semble être la même au premier abord. Le 2^e mouvement met en valeur la chaleur et l'expressivité du trompettiste avec un thème riche en grâce et sincérité. L'ensemble est construit sur la base d'une pièce de concert, privilégiant la corrélation soliste orchestre plutôt qu'une mise en avant simple du trompettiste. Il en ressort une musique à la fois colorée, dynamique et généreuse où le Romain, le Roumain et le Romantique s'entremêlent avec allégresse.

C. B.: C'est ce qui vous a inspiré le titre *Romano* ?

T. D.: J'ai cherché ma thématique en fonction de l'état d'esprit dans lequel j'étais et j'ai essayé de trouver un caractère pour chaque thème. L'idée de roman, *romano* s'est imposée... On entend au début les trompettes de l'Empire romain, puis

un thème aux allures roumaines dans les couleurs de l'orchestration, et un thème plutôt romantique dans le deuxième mouvement... et c'est une création avec Romain LELEU, très grand trompettiste... J'ai trouvé qu'il y avait beaucoup de coïncidences et le titre s'est imposé.

C. B.: L'orchestre est-il déjà au travail?

T. D.: Les musiciens ont reçu la partition depuis un mois et j'irai répéter avec eux avant la venue de Romain LELEU. Je serai à la direction pour la création.

C. B.: C'est intéressant de suivre son œuvre jusqu'au bout?

T. D.: Oui, diriger sa propre œuvre est toujours intéressant, mais c'est à double tranchant. Le compositeur doit communiquer à l'orchestre ce qu'il a imaginé tout en veillant à ne pas se laisser submerger par les détails et garder le recul nécessaire pour favoriser l'ensemble. L'exercice est assez difficile mais néanmoins très enrichissant.

C. B.: Parlez-nous de l'orchestre de Croisilles que vous rencontrez pour la deuxième fois.

T. D.: En 5 ans, l'orchestre s'est renouvelé. Les nouveaux musiciens viennent de l'école de musique et il en ressort de l'énergie et l'envie de réaliser des projets comme celui-ci insufflé par des directeurs très dynamiques. Il est très plaisant de travailler avec cet orchestre.

C. B.: Est-il difficile d'écrire simple?

T. D.: Tout dépend du niveau d'exigence et du cahier des charges que l'on a. Le plus difficile est d'avoir un rendu original et intéressant. Il faut penser aux tessitures, aux rythmes, à la facilité de lecture et néanmoins trouver de nouvelles idées, de nouvelles couleurs et laisser libre cours à son imagination. C'est la complexité de ce travail où tout n'est pas possible.

C. B.: Vous connaissez bien l'orchestre d'harmonie...

T. D.: Oui, j'ai grandi dans une famille où la musique et particulièrement l'orchestre d'harmonie tient une place importante. Elle m'a transmis les valeurs et le goût de la musique d'ensemble, dont celle de l'orchestre à vent. C'est d'ailleurs pour cela que j'ai choisi d'intégrer l'orchestre d'harmonie de la Police nationale.

C. B.: Jouer tient une très grande place pour vous.

T. D.: Jouer et écrire est complémentaire pour moi. Composer me permet de mieux comprendre la musique que j'interprète et jouer dans différents orchestres de haut niveau me permet d'aller à la rencontre d'autres musiques et de m'enrichir. Le contact avec les musiciens de l'orchestre est aussi très important. Cela m'apprend beaucoup sur le caractère de chaque instrument, leurs facilités et difficultés. Tout ceci est essentiel pour bien écrire.

C. B.: Vous composez pour d'autres formations que l'harmonie?

T. D.: Je compose pour différentes formations dans un style plus contemporain. J'ai écrit alors que j'étais étudiant au CNSM pour un quatuor de percussion à claviers, *Celero* commande du quatuor Beat. Ce morceau a très bien marché et par la suite j'ai eu d'autres demandes. J'ai écrit pour violon et per-

cussions et récemment Clément SAUNIER, trompettiste de talent, m'a commandé une pièce les *Quatre vents pour quintette* (trompette et 4 percussions) qui a été créé à Paris en mars dernier.

C. B.: quels sont vos projets?

T. D.: Différents projets de commande me sont parvenus. Il faut que je les étudie et que je détermine ceux qui m'intéressent le plus. Côté sorties, *Celero* (pour deux vibraphones et deux marimbas) a été enregistré par le quatuor Beat et édité aux éditions Billaudot (collection pièces contemporaines). Le CD sort en septembre.

Emperor pièce pour orchestre d'harmonie niveau 4 a été enregistré par l'orchestre du conservatoire royal de Glasgow et donne d'ailleurs le nom au cd qui est une compilation et qui sortira en septembre aux éditions De Haske. Par ailleurs je continue d'écrire des pièces plus pédagogiques chez plusieurs éditeurs (Lafitan, Billaudot, Duhautois).

LE MOT DE ROMAIN LELEU

«C'est toujours avec grand plaisir que je travaille avec des compositeurs car jouer la musique de notre époque fait partie de mes priorités. Lorsque David BULCOURT m'a parlé de la création de Thierry DELERUYELLE, j'ai tout de suite été d'accord, et je suis certain que cette œuvre pour trompette et orchestre d'harmonie va enrichir et contribuer à rénover le répertoire un peu trop restreint pour cette formation pourtant très intéressante. Je suis donc très heureux de créer Romano à Croisilles le 17 octobre prochain, et j'ai hâte d'entendre comment sonne cette œuvre.»

LA PARTIE AUX COMMANDITAIRES

Par *Philippe BOUQUIN*

Romain LELEU, récent lauréat des victoires de la musique classique, est un musicien de la région, originaire de Loos les Lille, issu du milieu amateur, un milieu qui sera mis à l'honneur à cette occasion. L'idée de ce concert est née d'une rencontre entre des membres de l'orchestre d'harmonie de Croisilles et Romain LELEU lors d'une émission de Radio France «Le kiosque des Amateurs» diffusée le 09 février 2008 et animée alors

par François DRU. À l'époque déjà, l'idée d'inviter Romain à venir jouer à Croisilles avait germé et l'idée faisant son chemin, Romain a accepté non seulement de venir jouer en concert mais aussi d'animer une master class avec les élèves trompettistes de la région d'Arras.

Pourquoi Thierry DELERUYELLE ?

Thierry est un musicien compositeur de la région d'Arras qui a tissé des liens musicaux mais surtout et avant tout amicaux avec notre orchestre. Thierry a également été professeur de formation musicale et de percussions au sein de l'école de musique de Croisilles. Déjà en 2004, à l'occasion des 10 ans de l'orchestre, une création de Thierry avait alors été jouée. Devant l'enthousiasme du public à l'époque et voulant à notre façon remercier Thierry et lui permettre d'avoir la reconnaissance qu'il mérite (qu'il a déjà par ses premières publications chez De Haske), nous lui avons passé la commande d'un concerto pour trompette solo (interprété par Romain LELEU et orchestre d'harmonie).

Informations pour la journée du 17 octobre

Master class animée par Romain LELEU le samedi de 14h30 à 17h, réservée aux élèves en fin de 2^e cycle et de 3^e cycle. Inscriptions jusqu'au 15/09/2009 auprès de David BULCOURT (06 74 53 27 38).

Concert de gala avec les musiciens des harmonies de Croisilles (Dir. : Jean-Pierre LORIEUX), de Saint Laurent Blangy (Dir. : Pierre CAMIER), de Beaurains (Dir. : Francis MONCOMBLE), de Bailleul sire Berthoult (Dir. : Sylvain EVRARD), de Marquion (Dir. : Frédéric COURQUIN) et l'union musicale des cheminots de l'Artois (Dir. : Jean-Pierre LORIEUX). Invités d'honneur : Romain LELEU qui interprétera 3 œuvres en soliste dont *Romano*, Thierry DELERUYELLE qui dirigera en création mondiale son œuvre *Romano*.

BIOGRAPHIE

Thierry DELERUYELLE est né à Arras (France) en 1983. Il fait ses études musicales au CNR de Douai en percussion, écriture et formation musicale. Après l'obtention du Baccalauréat Littéraire en 2001, il rentre en 2003 au CNSM de Paris en classe de percussion et d'écriture. Il y obtient quatre prix : *Percussion*, *Harmonie*, *Contrepoint*, *Fugue* et *formes*. Il détient également le DFS d'écriture (mention Bien) et celui de Percussion (mention Très bien à l'unanimité). Il est titulaire du DE de professeur de Percussion.

Compositeur et membre de la SACEM, il écrit des pièces diverses et variées, allant des pièces pour orchestre jusqu'aux pièces de musique de chambre et pour soliste. Il remporte en 2005 le Concours International de composition pour orchestre d'harmonie de la ville de Saint-Amand les eaux. Il écrit sur commande, est invité à donner des master classes sur ses œuvres et il est également convié, en tant que chef d'orchestre,

à diriger ses propres œuvres. Elles sont éditées aux éditions De Haske, Gérard Billaudot, Pierre Lafitan, Alfonse Production et Pierre Duhautois.

Thierry DELERUYELLE est percussionniste à l'Orchestre de la Police Nationale et joue comme percussionniste supplémentaire avec l'Orchestre national de France, l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre national de Lyon, l'Orchestre national d'Ile de France, Orchestre des Concerts Lamoureux, l'Ensemble Inter Contemporain (EIC), l'Ensemble TM+, l'Orchestre des Lauréats du Conservatoire...
<http://thierrydeleruyelle.com>

HISTORIQUE DE L'ORCHESTRE D'HARMONIE DE CROISILLES

L'histoire de cet orchestre est à la fois courte et riche. Courte parce qu'il n'a que 15 ans d'existence, fait rare dans une région où les centaines sont légion et riche parce qu'en 15 ans de temps, l'orchestre a déjà su faire sa place dans le milieu musical arrageois. Quelques dates :

14/10/1994 : Jean-Pierre LORIEUX, David BULCOURT et Sébastien PRONNIER, en compagnie de 11 autres musiciens créent l'Orchestre d'Harmonie de Croisilles.

11/12/1994 : Premier concert de la formation pour sa première Sainte Cécile.

9/05/1998 : L'orchestre est classé en troisième division 1^{ère} section.

29/05/1999 : Organisation du festival de la délégation d'Arras.

29/06/1999 : L'orchestre obtient un premier prix ascendant au concours national pour harmonies de Saint Omer.

25/05/2003 : L'orchestre obtient un premier prix ascendant au concours national pour harmonies de Tergnier.

22/08/2003 : L'orchestre interprète les hymnes lors du match international de rugby France Roumanie au stade Bollaert à Lens.

16/08/2004 : concert anniversaire des 10 ans de l'orchestre avec la création de *Final* pour une décennie de Thierry DELERUYELLE devant plus de 450 personnes.

17/05/2007 : L'orchestre obtient un premier prix au concours national de Loos les Lille et se positionne depuis en première division.

Mai 2008 : Première sortie hors des frontières pour représenter la ville d'Arras lors du festival d'Oudenaarde (Belgique).

Voici quelques dates parmi tant d'autres, soit plus de 150 concerts ou prestations, cérémonies, etc.

L'orchestre est fortement attaché à ses racines rurales qui le caractérisent. Le village de Croisilles compte environ 1500 habitants et est le chef lieu de canton d'un secteur très rural. La moyenne d'âge de l'orchestre est inférieure à 30 ans et elle s'explique par la présence de nombreux élèves formés au sein de l'école de musique. Les 35 musiciens répètent tous les vendredis soirs. Il est présidé depuis sa création par Jean-Claude POCHE.



Frédéric ROBERT en 1982

DE LA MUSIQUE AU LOGIS À LA MUSICOLOGIE

(Souvenirs d'un musicologue)

FRÉDÉRIC ROBERT

Chapitre IX: Souvenirs sur – presque – tous les «Six».

DARIUS MILHAUD

En 1937, ma tante Ida JANKÉLÉVITCH et Marcelle MEYER créaient, avec un succès qui ne s'est jamais démenti, La suite à deux pianos Scaramouche de Darius MILHAUD. Je n'ai pas connu pour autant à cette date l'autre figure de proue du Groupe des Six à qui j'allais être présenté, près de vingt ans plus tard, salle Wagram, par Jean ROIRE, Directeur des éditions Le Chant du Monde qui enregistraient, sous la baguette du compositeur, trois de ses œuvres: *L'Introduction et Marche Funèbre pour 14 Juillet* de Romain ROLLAND en version symphonique, *Le Château de feu*, évocation tragique, pour chœurs et orchestre, de la déportation (texte de Jean CASSOU) et la cantate *La Mort d'un Tyran*. J'interviewais alors Darius MILHAUD pour Les Lettres Françaises et, suite à ma première rencontre avec Désiré DONDEYNE, en janvier 1958, je projetais une gravure intégrale de ses compositions pour orchestre d'harmonie qui allait longtemps se faire attendre – la Suite Française, les deux Marches pour la Libération et West-Point Suite s'ajoutant à *L'Introduction et Marche Funèbre* déjà cité. Après avoir côtoyé Darius MILHAUD lors d'une exposition, en 1966, au Département de la Musique de la Bibliothèque Nationale pour le 100^e de la naissance d'Erik Satie – elle marchait de pair avec les fêtes d'Arceuil – je présentais au Théâtre d'Issy-les-

Moulineaux, le 14 février 1970, un concert de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris dirigé par Désiré DONDEYNE avec, en soliste, la pianiste Ina MARIKA et consacré au groupe des Six à l'occasion de son 50^e anniversaire. Darius MILHAUD y assistait ainsi que Germaine TAILLEFERRE et Louis DUREY, en l'absence de Georges AURIC – Francis POULENC étant mort sept ans plus tôt. A l'issue de cette mémorable soirée, Darius MILHAUD me félicita chaleureusement, ayant trouvé ce programme, disait-il «très rafraîchissant». Il l'était, pour sûr, original puisque proposé par un orchestre d'harmonie. A Désiré DONDEYNE, qui avait été son élève au Conservatoire, et à moi-même MILHAUD confirma cette impression lorsque nous lui rendîmes visite au lendemain du concert dans son appartement du Boulevard de Clichy. Il nous confia que l'annonce de cette commémoration avait d'abord suscité chez lui quelques réticences. «Quelles vieilles lunes, s'était-il dit, allaient être exhumées dans ce programme-souvenir?». Le fait que ce festival était confié à un orchestre d'harmonie l'avait fait revenir sur ses premières réactions. Nous avons profité de cette rencontre pour lui (re)parler de ce premier enregistrement intégral de ses œuvres originales pour harmonie. Darius MILHAUD ayant jugé leur minutage un peu court, il s'empressa sur son fauteuil roulant d'aller chercher le manuscrit d'une musique de scène composée pour Saül d'André GIDE et qu'avait créée la Musique des Equipages de la Flotte à la Citadelle de Toulon. Cette partition étant faite de brèves interventions, Darius MILHAUD promit de la refon-

dre en une suite originale et homogène qui allait, effectivement, voir le jour sous le titre de *Musique de Théâtre*. En 1972, il allait fêter – comme Germaine TAILLEFERRE – ses 80 ans. Il y eut, au Grand Auditorium de Radio-France, une exécution en concert de son opéra *Maximilien*. C'était la veille de la répétition par la Musique des Gardiens de la Paix du concert qui allait lui être consacré à Drancy – la préparation et la présentation m'étant confiées en tant que professeur d'Histoire de la Musique au Conservatoire de cette cité. «J'espère, nous dit-il, qu'il y aura quatre solides gaillards pour me transporter dans la salle de répétitions», laquelle se trouvait rue Beaujon, à un premier étage sans ascenseur. Lors de cette répétition, à laquelle assistait, en plus de MILHAUD et de Germaine TAILLEFERRE, Louis DUREY, alors âgé de 84 ans, MILHAUD s'écria: «Nous allons fonder le club des octogénaires!». À ce concert qui eut lieu le 28 octobre, à la Salle des Fêtes du Parc de la Mairie de Drancy, Georges AURIC – toujours en voyage! – ne put assister, Darius MILHAUD pas davantage parce que retenu à Aix-en-Provence par le baptême d'un Conservatoire qui allait porter son nom. Une reproduction en fac-similé des lettres d'excuses de Georges AURIC et de Madeleine MILHAUD fut jointe au programme où les Six voisinaient avec SATIE et STRAVINSKY.

Cette soirée inoubliable eut lieu devant une salle comble. Ce fut même un triomphe grâce au dévouement et à la compréhension du regretté Roger GARCIA, le responsable culturel qui en avait d'ailleurs eu l'initiative. Je revois encore des enfants – parmi eux, sans doute, de jeunes élèves du Conservatoire – ouvrant tout grand leurs yeux à l'écoute d'extraits du *Bestiaire* de Louis DUREY dans leur version pour voix, vents et piano. La deuxième partie du programme comportait presque toutes les œuvres pour harmonie de Darius MILHAUD dont, en première mondiale, la *Musique de Théâtre* qui devait être dédiée à la Musique des Gardiens de la Paix. Quant à l'enregistrement intégral de ces œuvres, projet toujours en suspens et qui avait été soumis sans succès à plusieurs firmes, c'est la SERP, dont Jean-Marie Le PEN était le PDG, qui se décida à le réaliser sans attendre la disparition de MILHAUD. A propos de Pathé-Marconi, je me dois de rappeler que le directeur de la section française de cette multinationale, René CHALLAN, fit preuve d'une ouverture d'esprit et d'une bonne volonté dont nous lui savons gré, compte tenu que la décision finale n'était pas de son ressort. Cette intégrale pour harmonie de MILHAUD parut donc et fut couronnée d'un Prix du Disque, malgré des réticences d'ordre extra-musical de membres de l'Académie du Disque Français envers cette firme. Ce microsillon allait être le dernier entièrement consacré à des œuvres de MILHAUD avant sa mort survenue à Genève en 1974! Mais l'incident le plus cocasse qui, dans mes propres souvenirs, se rapporte à Darius MILHAUD allait se produire lors d'un hommage solennel à sa mémoire dans les salons de la Sorbonne, le 17 octobre 1974. Les pianistes Jacqueline BONNEAU et Geneviève JOY avaient à leur répertoire *Scaramouche* dont elles pouvaient indifféremment jouer une partie ou l'autre par cœur. Lorsqu'elles attaquèrent la suite en

VILLE DE DRANCY
SERVICE CULTUREL
MUNICIPAL



HOMMAGE À DARIUS MILHAUD

AVEC

La MUSIQUE des GARDIENS de la PAIX
de PARIS



80^{ème}
ANNIVERSAIRE

programme

28 OCTOBRE 1972
21 heures - SALLE DES FÊTES - PARC DE LA MAIRIE

Programme du concert du 28 octobre 1972 à Drancy.

inversant les rôles qu'elles s'étaient attribués, elles furent prises d'un grand éclat de rire, s'interrompirent, puis repartirent «du bond pied», si je puis dire, remportant le succès qu'on devine avec cette partition dont la popularité unilatérale agaçaït quelque peu Darius MILHAUD de son propre aveu. Avant *Scaramouche*, on avait entendu des œuvres enregistrées par des interprètes chers au musicien, Pierre BERNAC et Francis POULENC, par exemple, dans *La Tourterelle*, extraite des *Quatre Poèmes* de Léo LATIL et des fragments d'un documentaire inédit réalisé par la Phonothèque Nationale. Désiré DONDEYNE et moi-même avons regretté que dans la dernière édition de ses *Mémoires* Darius MILHAUD n'ait pas confirmé par écrit l'impression rafraîchissante que lui avait produite le concert jubilé du 14 février 1970. Dans ce même livre, sans plus de détails, il dit à propos de la *Suite Provençale* qu'elle est bâtie sur des thèmes empruntés à un opéra français du XVIII^e siècle. Ayant ouvert la partition pour chant et piano, réduite pour les éditions Michaelis par Alexandre GUILMANT, de *Tancredi* de Campra (je me l'étais procurée à l'abonnement à la lecture musicale des éditions Max ESCHIG) quelle ne fut pas ma surprise d'y retrouver, en effet, les thèmes en question – MILHAUD n'ayant pas résisté à cette mode passagère des motifs classiques affublés d'harmonies postiches, mode dont STRAVINSKY avait donné le coup d'envoi

avec Pulcinella (d'après PERGOLÈSE). Je transcrivis et réalisais l'Ouverture, la Marche de Triomphe et le meilleur des airs de ballet sur la suggestion de Jean-François PAILLARD pour en constituer une suite qui, après avoir été dirigée par Marcel COURAUD sur les antennes et dans le cadre des Émissions des Échanges Internationaux à destination de l'Amérique du Nord, devait être redonnée en public, Salle des Conservatoires, lors d'un festival Campra organisé en 1960 pour le 300^e de sa naissance – Pierre CAPDEVIELLE étant au pupitre. Il ne s'était pas aperçu au cours de la répétition qu'il y avait tous les thèmes de la Suite Provençale de MILHAUD. Quand je le lui fis remarquer, son visage, d'ordinaire renfrogné, s'illumina d'un sourire étonné sinon complice! Je crois être le premier à donner la liste de ces thèmes dans leur ordre d'apparition au cours de la Suite Provençale: Marche de Triomphe de la scène III de l'acte V (1^{er} mouvement), Premier air des Magiciens de la scène IV de l'acte I (2^e mouvement), fragment orchestral du chœur de la scène IV de l'acte I (4^e mouvement), Troisième Air de ballet à la scène III de l'acte II (6^e mouvement), Second et Premier Passepied du Prologue (8^e mouvement), Menuets II et I de la scène IV de l'acte III (ibid.)

Quelques mots, enfin, sur la prolixité de MILHAUD. Elle est, pour sûr, déconcertante, le catalogue atteignant près de 450 numéros d'opus, soit autant que celui de Bohuslav MARTINU. Où il y abondance les inégalités abondent, mais que dire lorsqu'il y a surabondance? Maurice JAUBERT a pu reprocher des dons trop hâtivement prodigués à Darius MILHAUD qu'HONEGGER qualifiait, avec regret, de «BIZET négligé». Betsy JOLAS, qui suivit au Conservatoire la classe de Darius MILHAUD, nous a rapporté qu'entre deux cours, le temps pour les élèves d'aller prendre une consommation au café de l'Europe, il avait jeté sur le papier trois mélodies! Le terme de jeter convient, en général, MILHAUD, comme avant lui Jules MASSENET, étant de ces créateurs incapables de s'arrêter de produire, même quand ils ne sont plus inspirés. Les plus anciennes œuvres de MILHAUD demeurent les plus attachantes, signes d'un tempérament authentique et quasi génial, en son temps singulièrement novateur. Tel le ballet L'Homme et son désir d'après CLAUDEL, d'une densité extrême, qui remonte à 1918 et qu'Olivier MESSIAEN avait inscrit au programme de sa classe d'analyse. MILHAUD, qui était au départ une vraie source, devint un torrent, traînant indistinctement le bon grain et l'ivraie, de la bluette à la fresque grandiose. Avant dire qu'il ne passait rien au crible, composant à la hâte sous le feu de l'inspiration et le plus souvent sans se relire. Y a-t-il alors lieu de s'extasier devant une telle logorrhée? En 1963 se produisit au Festival de Dieppe un incident révélateur quant aux réactions du public envers deux œuvres pour quatre voix et instruments destinés à l'Ensemble Charles RAVIER de l'ORTF. Selon le témoignage de cet éminent chef de chœur, me rapportera Louis DUREY dans une lettre datée du 3 février 1974 «(...) les Polyphonies (de Louis DUREY) avaient été accueillies avec beaucoup de faveur alors que les pièces de MILHAUD étaient complètement tombées à plat.» «Comme quoi, ajoutait Louis DUREY, il ne suffit pas de la notoriété pour se permettre, comme il le fait

trop souvent, de bâcler son travail.» Charles KÆCHLIN, pourtant bien disposé à l'égard de MILHAUD – qui le vénérât, estimant scandaleux qu'aucune chaire d'enseignement ne lui ait jamais été accordée – ne pensait pas moins que les œuvres de MILHAUD les plus dignes d'intérêt laisseraient néanmoins une impression d'inachevé, d'aucuns parleraient même de «débraillé». Doté d'un sens indiscutable du tragique et de la monumentalité architecturale hérité de BERLIOZ, un de ses musiciens préférés, MILHAUD, selon certains exégètes, se serait mieux exprimé dans ses grandes fresques lyriques que dans ses mélodies, sa musique de piano ou de chambre plus largement divulguées. Ma femme et moi nous avons écouté avec une attention soutenue et un plaisir sans cesse renouvelé son opéra Maximilien, bien qu'exécuté en concert, comme nous avons bâillé d'ennui à l'audition de son Deuxième Quintette à vent – le remplissage avec des dissonances au lieu d'accords suaves étant toujours du remplissage. Lors du concert du 28 octobre 1972 donné à Drancy pour ses 80 ans et dont j'ai déjà fait état, Germaine TAILLEFERRE, pour qui son camarade était pourtant comme un frère – son portrait trônant sur son piano – ne me confia pas moins qu'il aurait décidé de se concentrer et à s'autocensurer. Au programme figurait, je le rappelle, parmi les œuvres pour harmonie de MILHAUD et en première mondiale, la Musique de Théâtre qui devait la dérouter, comme elle dérouta Louis DUREY qui, deux ans plus tard, m'écrivait, le 17 juin 1974, après écoute du disque contenant l'intégrale des œuvres pour harmonie de Milhaud: «Je n'aime décidément pas la West Side Suite (sic). Mais, par contre, j'ai révisé mon appréciation de la Musique de Théâtre, d'un Darius allégé et plein de trouvailles de timbres. Quel diable d'homme!» Alors? Quoiqu'il en soit, ces réserves ne justifiaient pas que l'émission «Archives du XX^e siècle» n'ait pas été diffusée après sa mort que les médias devaient pratiquement passer sous silence. Comme celle de son épouse Madeleine MILHAUD qui allait s'éteindre au seuil de l'année 2008, âgée de 105 ans. Compagne exemplaire et dévouée, ô combien, à un homme dont le caractère ne s'était pas altéré malgré son terrible handicap, comédienne de formation, elle aura même été la collaboratrice de Darius MILHAUD pour certaines de ses œuvres.

(à suivre)

1. Darius MILHAUD: Œuvres pour quatre voix et instruments, 1918-1963. Le catalogue, révisé par Louis DUREY. Le Mans, Éditions Muzic, 1974, 128 pages.
2. Darius MILHAUD: Œuvres pour quatre voix et instruments dans les éditions françaises de 1918-1963.
3. West Side Suite, pour harmonie, op. 41, créé au 6^e juin 1969.
4. West Side Suite, pour harmonie, op. 41, créé au 17^e juin 1969 au théâtre de la Comédie-Française, présentée par Louis DUREY (avec BATHON, LINDS DUREY et JEAN SODUET) et Madeleine CADRE (François BATHON, André BOZONNECHILLY et Luc FERRARI), pp. 24-25.
5. Darius MILHAUD: L'opéra de l'œuvre pour harmonie, 1918-1963 / 1918-1963, pp. 10-11.
6. Darius MILHAUD: Ma vie heureuse. Rio, FOND, 1977.



LES VIRTUOSES FRANCS-COMTOIS

CHRISTINE BERGNA ENTRETIEN

Le livre «Les virtuoses francs-comtois» est un véritable plaidoyer pour la pratique musicale amateur. Par-delà l'exemple de l'orchestre de Beaulieu-Mandeure, c'est la musique d'harmonie dans son ensemble qui est valorisée. Rencontre avec l'auteur, Pierre LAFITAN.

Christine BERGNA: Pouvez-vous nous situer ces «Virtuoses francs-comtois»?

Pierre LAFITAN: Comme le film *Les Virtuoses*, les musiciens de Beaulieu-Mandeure ont grandi dans un décor industriel. La société musicale a été créée en 1886 et l'orchestre compte alors beaucoup de musiciens travaillant à l'usine de Peugeot Motocycles, implantée à Beaulieu, mais également à la papeterie de Mandeure. Si au début l'entreprise Peugeot est partie prenante, progressivement l'harmonie s'affirme pour devenir totalement indépendante. Avec le recul on peut dire que ce choix lui a bien réussi...

C. B.: Quelle a été votre motivation pour ce livre?

P. L.: Appartenir à une harmonie permet de sortir un peu de l'ordinaire, de se dépasser et de s'impliquer dans un domaine artistique. Ce cadre privilégié et ce challenge m'ont intéressé, en tant que journaliste mais aussi parce que j'ai toujours été proche de cette culture de la pratique musicale amateur, puisqu'à l'âge de 9 ans je jouais du saxophone alto au sein d'une harmonie.

C. B.: Parlez-nous de vous.

P. L.: J'ai un parcours de journaliste et de communicant. J'ai été, notamment, responsable des relations extérieures de Peugeot Motocycles, ce qui m'a permis de bien connaître Mandeure et son harmonie et je me suis attaché, dans mon rôle de communicant, à la promouvoir. Le siège de Peugeot Motocycles se trouve dans la petite ville de Mandeure et quoique basé sur Paris, j'allais très souvent sur place. J'y ai rencontré Claude BOUTON, directeur de l'harmonie depuis 1986, qui travaillait au département «style» de l'usine, et ensemble nous avons fait un premier spectacle, le «sv show», pour remercier le personnel qui avait travaillé sur le scooter, fierté de l'usine de Beaulieu-Mandeure.

C. B.: Ce show a donné un élan à l'harmonie...

P. L.: Absolument, car le talent de Claude BOUTON était passé inaperçu au sein de l'entreprise, jusqu'à cette manifestation. Cela a donné un coup de pouce à l'harmonie, de sorte que l'année suivante, elle a fait le déplacement à Antibes Juan-les-Pins. Et puis j'ai essayé d'impliquer l'orchestre en petite formation pour des aubades lors de conférences de presse...

C. B.: Depuis, vous êtes resté attaché à l'orchestre.

P. L.: Claude BOUTON et moi sommes restés amis et avec les progrès qu'a faits l'harmonie, notamment son accession en division honneur, je lui ai parlé de mon idée d'écrire un livre. Plus globalement cette harmonie reflète la vie musicale en France et cela pouvait concrétiser mon vœu de valoriser tous ces acteurs bénévoles et anonymes.

C. B.: Vous consacrez tout un chapitre à la CMF.

P. L.: L'union musicale de Beaulieu-Mandeure adhère en 1928 à la Fédération musicale de France et l'orchestre se présente aux concours régulièrement, jusqu'en 1953. Puis les chefs

se succèdent et il faut attendre l'arrivée de Claude BOUTON pour qu'il insuffle à ses musiciens l'idée de participer à nouveau aux concours. Le 3 mai 2008, au concours national d'harmonies et batteries-fanfaires organisé à Saint-Maurice-de-Lignon, l'harmonie reçoit la plus belle récompense : l'accession à la division honneur.

C. B. : Comment expliquez-vous cette ascension ?

P. L. : Grâce aux vertus pédagogiques d'une école intégrée, grâce à la conviction et au talent fédérateur des chefs successifs, le groupe a concrétisé son goût pour l'excellence. La volonté de bien faire motive les musiciens et la progression au fil des concours a conforté les esprits pour accéder à la division honneur.

C. B. : Cela a demandé beaucoup de travail ?

P. L. : L'orchestre s'est préparé pendant une année et le chef a étudié les morceaux d'une manière scientifique. Les répétitions ont été nombreuses pour aller plus loin dans la perfection. Mais cela n'occulte pas l'envie de s'amuser, et tout ce monde est capable de faire la 3^e mi-temps tout en restant des amateurs de haut niveau. D'ailleurs j'insiste sur le concept de musique amateur, car il faut à tout prix garder cet esprit dans le bon sens du terme.

C. B. : Qui sont actuellement les musiciens de l'orchestre ?

P. L. : Il y a un noyau dur avec les anciens mais le renouvellement se fait par les jeunes qui sont pour la plupart formés à l'école de musique. Ils intègrent ensuite l'orchestre junior où ils font leurs premières armes avant de passer sur les rangs de l'harmonie. L'orchestre junior joue le répertoire des années passées de l'harmonie qui, de son côté, renouvelle ses morceaux régulièrement pour chaque programme de concert.

C. B. : Le choix du répertoire est important ?

P. L. : Claude BOUTON dès son arrivée a voulu renouveler le répertoire. Il a su et sait parler aux musiciens qui le suivent. Il s'investit énormément, le challenge au départ étant d'intéresser le public. Le premier concert a eu lieu en 1987 dans la salle polyvalente de la ville, remplie pour l'occasion.

L'orchestre donne désormais deux concerts annuels : à Pâques et en fin d'année. Il y a aussi un concert en janvier, spécial spectacle viennois avec l'harmonie d'Exincourt. Tous ces concerts remportent un franc succès auprès du public.

C. B. : Quel va être leur prochain challenge ?

P. L. : Maintenir la qualité, trouver de nouveaux morceaux, car ils sont en quête de performances un peu comme dans le sport. Je pense qu'ils vont tisser des liens avec d'autres sociétés. Cela permet de rencontrer d'autres musiciens, de se faire des amis. Cela fait partie de l'esprit festif qui anime ces ensembles tout en restant très rigoureux. Cet orchestre reste un modèle universel même s'il concerne la Franche-Comté : une aventure humaine en quelque sorte...

C. B. : Vous prenez un réel plaisir à raconter la vie de l'orchestre.

P. L. : Oui, mais cela n'a pas été facile car il y avait beaucoup de choses à dire. Le ton est à la fois journalistique et affectueux. Parfois, je me mets à la place de Claude BOUTON, chef

autodidacte, qui « se prend la tête » à la lecture des nouvelles partitions. Ce sont les affres du chef d'orchestre, car la mission n'est pas évidente : connaître l'œuvre d'un point de vue architectural et faire passer le message du compositeur.

C. B. : Ce livre riche d'enseignements d'un point de vue historique, social et musical fait aussi appel à vos souvenirs...

P. L. : Oui, à un moment, je profite de la présence de Francis COITEUX invité à un jury de concours, pour parler de son père René, compositeur. C'était une grande figure de l'harmonie et je me souviens très bien avoir joué ses œuvres. On collait alors les partitions sur un carton.

C. B. : Votre conclusion ?

P. L. : J'ai voulu avec ce livre rendre hommage aux musiciens amateurs. Ce projet peut se décliner auprès d'autres harmonies, l'idée étant de promouvoir l'excellence sur le plan musical, la richesse humaine et cette passion musicale.

Avec ce livre, je concilie mon activité journalistique, la pratique musicale que j'ai eue quand j'étais plus jeune et mon métier d'éditeur musical. Cela fait un tout.



Pierre LAFITAN, journaliste de la Presse Quotidienne Informatique (Sud-Ouest, La Dépêche du Midi), chroniqueur, remaniement de 1993 à 1995, de Peugeot Motocycles. Il fonde en 1989 les éditions Pierre Lafitan, spécialisées dans la musique instrumentale pédagogique et la musique pour harmonie et fanfare. Auteur de livres, il crée en 2007 le label PROXITUDE.

Contact : Pierre LAFITAN, tél. 03 84 37 20 22 / 06 09 39 35 82 / pierre.lafitan@wanadoo.fr / site : www.lafitan.com

Les Virtuoses francs-comtois, Pierre LAFITAN, éditions PROXITUDE, www.proxitude.com, prix de vente : 14 €, ISBN : 978-2-917073-08-3

Diffusion : La Maison du Livre de Franche-Comté, 25 chemin des Planches, 25000 BESANCON, tél. 03 81 88 44 54.

CONCERTS

■ L'Orchestre d'harmonie de la Garde républicaine est en concert le 6/09 à 16 h au Parc Floral de Paris (entrée libre), direction François BOULANGER avec Ruben Simeo GIJON, trompette; le 13/09 à 20 h 30 au Festival de Masevaux (68), direction François BOULANGER, avec le Choeur de l'Armée française (tél: 03 89 82 41 99); le 20/09 à 13 h 30 au Ministère de l'Intérieur dans le cadre des Journées du Patrimoine, direction François BOULANGER.

Isabelle Boureau-Post,
tel: 01 58 28 20 83;
isabelle.boureau-post@
gendarmierie.interieur.gouv.fr

FESTIVALS

■ Le festival Musica se tiendra du 18 septembre au 3 octobre. Cette année la FSM d'Alsace se joint à l'événement avec *Fresco*, création du compositeur Luca FRANCESCONI, pour 5 orchestres d'harmonie, direction Pierre HOPPÉ. Le concert sera donné place de la Cathédrale de Strasbourg le 19 septembre.

www.festival-musica.org

■ La finale du festival Rock The Gibus aura lieu le 25 septembre à partir de 19 h 30 entre *Les Shines* et *Les Cheers*. La finale du Festival Rock Inter Écoles aura lieu le 26 septembre à partir de 19 h 30 entre *The Vevlt Show* de l'école ESIEE à Paris et *Les John Sushi and the Bastards* de Bordeaux.

Le Gibus, 18 rue du Faubourg
du Temple, 75011 Paris.

■ Les 11, 12, 13 septembre les organisateurs de l'Association Amanieu écriront une nouvelle page des Médiévales de Bouliac. De ce point de vue, l'édition 2009 sera un grand cru avec plus de 70 artistes appartenant à 11 troupes, dont 6 n'ont encore jamais participé à la manifestation.

Association Amanieu de Bouliac,
Mairie de Bouliac, place
Camille Hostein, 33270 Bouliac;
www.citadelle.org,

■ Du 21 octobre au 23 novembre, le Centre Pompidou propose un nouveau Festival

avec des expositions, danses, spectacles vivants... Ce rendez-vous quotidien présentera un panorama considérable d'œuvres à l'image de l'interdisciplinarité du Centre renouant ainsi avec les fondamentaux qui ont présidé à sa création.

www.centrepompidou.fr

■ L'édition 2009 de Jazz à la Villette aura lieu du 1^{er} au 13 septembre. Elle s'adresse pour la première fois aux très jeunes avec une sélection de concerts, ateliers et films qui leur sera spécialement dédiée.

Cité de la musique, 221 avenue
Jean-Jaurès, 75 019 Paris;
site: www.cite-musique.fr

■ La 7^e édition du festival européen Théâtre et Handicap s'installe du 1^{er} au 10 octobre à Versailles et nous embarque dans l'univers du mime, du théâtre et de la danse. Un voyage onirique au pays de l'art dans tous ses états.

Théâtre Montansier à Versailles

■ L'édition 2009 du Printemps de septembre se déroulera à Toulouse du 25 septembre au 18 octobre. Au programme des spectacles vivants, concerts et ciné-concerts les week-ends du 25 et 26 septembre et du 2 et 3 octobre.

www.printempsdesseptembre.com

■ Le festival Rock en Seine rythmera le domaine de Saint-Cloud les 28, 29, 30 août.

www.rockenseine.com

■ Le Festi'Val-de-Marne organise la 3^e édition de la JIMI (Journée des Initiatives Musicales Indépendantes) le samedi 10 octobre de 14 h à 23 h 30 à Choisy-le-Roi. Cet événement souhaite mettre en valeur des projets indépendants/alternatifs participant à la pluralité grâce à un salon/forum avec débats, concerts, diffusions audiovisuelles... Cette journée est consacrée aux artistes et également aux structures qui les accompagnent.

Inscriptions sur le site:
www.festivaldemarne.org/

■ Pour sa 2^e édition, Spectaculaire, la fête des sorties culturelles présente gratuitement le week-end du 26 et 27 septembre

sur les quais du Port de la Gare et du Port de Tolbiac (Paris XIII^e) la saison culturelle à venir de Paris et de l'Île-de-France.

www.spectaculaire.com

CONCOURS

■ Coups de Vents organise le Premier festival international de Création qui se tiendra du 10 au 14 juillet 2010 sur la Côte d'Opale, et le premier concours international d'orchestre qui se déroule les 9 et 10 juillet dans les villes des départements du Nord et du Pas-de-Calais.

Coups de Vents chez Domaine
Musiques, 2 rue des Buisses,
59 000 Lille; tél: 03 20 63 65 98;
fax: 03 20 63 65 90;
www.coupsdevents.com;
coupsdevents@domaine-musiques.com.

■ Paris/Ville d'Avray organise un concours international de saxophone les 13 et 14 mars 2010. Le programme comporte trois créations écrites spécialement pour le concours de P. HERSANT, N. BACRI et J.-L. PETIT.

Jean-Louis Petit, 34 Avenue
Bugeaud, 75 116 Paris; nouveau
tél: 01 78 33 14 57; portable
06 85 73 72 93 & 06 11 75 20 03
jeanlouispetit.com

PALMARÈS

■ Leo SUJATOVICH lauréat 2009 du Prix France Musique-Sacem de la musique de film pour *Telepolis* d'Esteban SAPIR a reçu son prix le 10 juin lors d'une soirée exceptionnelle diffusée sur France Musique. Ce prix récompense une œuvre parmi les films français et étrangers sortis en 2008, toutes esthétiques confondues. Le lauréat reçoit alors une commande de Radio France créée l'année suivante par l'une des formations de Radio France.

DIVERS

■ Nogent-sur-Oise accueille son premier salon musical «Festi'musique» le dimanche 18 octobre, salle du marché couvert place Burton avec une brocante. Cette journée réunira particuliers et profession-

nels pratiquant la musique. Des orchestres et des écoles de musique ou conservatoires pourront se produire.

Inscriptions à l'office de tourisme de Nogent-sur-Oise, tél: 03 44 71 77 70; association Sur un air de musique (SAM), 19 rue Marcel Philippe, 60 180 Nogent sur Oise; tél: 06 74 37 21 59; mail: surunairdemusique@free.fr

STAGES

■ La prochaine session du stage FSCF de création musicale se déroulera du 25 au 31 octobre pendant les vacances de la Toussaint en Pays de Loire.

Céline FOUILLET, service culturel FSCF, 22 rue Oberkampf, 75011; Paris. tél: 01 43 38 89 92 ou culturel@fscf.asso.fr

NOUVEAUTÉS

■ Publiée anonymement en Angleterre, *La Petite chronique d'Anna Magdalena Bach* eut beaucoup de succès et contraignit l'auteur à se dévoiler sous le nom d'Es-ther MEYNELL en 1825. Musicologue et spécialiste de BACH, l'auteur a su donner à cette biographie imaginaire les références historiques et musicales qui en font un texte précieux pour les amateurs de BACH. Ce livre vient d'être réédité.

La Petite chronique d'Anna Magdalena Bach, Esther Meynell, traduit de l'anglais par Le Felin (Kailash)

■ Le dernier numéro de *Musica et Memoria*, vient de paraître. Au sommaire: notes sur des lauréats méconnus du Prix de Rome (Joseph DAUSSOIGNE-MÉHUL, Pierre ROLL, Charles CONSTANTIN, Raymond de PEZZER); Louis Moreau GOTTSCHALK; In memoriam Pierre HARDOUIN et Michel PINTÉ; Itinéraire d'un musicien au XIX^e s. de Paris à la Nouvelle-Orléans; Hommage à Corneil de THORAN, directeur de la Monnaie à Bruxelles; un musicien cubain: Alejandro Garcia CATURLA; Louis NIEDERMEYER, l'école de Musique classique et religieuse; Obituaire 2008: René BIANCO, Inga NIELSEN, Guiseppe di STEFANO, Jacques BONDON, Eliane

MANCHET, Leyla GENCER, Gianni RAMONDI, Jean FOURNET. En bref: Françoise COUVERT, Léon NERVILLE, Jacques ROUSSEL, André LODÉON, Pierre SANCAN, Claude TERRASSE, Serge NIGG, Christel GOLTZ, Richard HICKOX, Michel BOULNOIS, Valentin BERLINSKY; Revue des revues.

Musica et memoria, association Elisabeth Havard de la Montagne, Le Moulin Blanc, 87300 Bellac, e-mail: redaction@musinem.com; site: www.musinem.com

■ Le 13 décembre dernier, l'Union musicale de St Just St Rambert, présentait *La Citadella*, formidable spectacle autour d'un orchestre, des acteurs, des danseuses et des sons et lumières. Ce spectacle est désormais disponible sur DVD.

Philippe CARROT, Gol'Um, BP 80 225, 41 173 St Just St Rambert Cedex.

■ Au sommaire du n°11 de la revue ABF BEETHOVEN, on recense un dossier spécial sur le *Christ au Mont des Oliviers*; BEETHOVEN contre HOFFMANN; la *Missa Solemnis*; BEETHOVEN et les timbales; *Nachruf oder An Sie, Anhang 18*, œuvre apocryphe; BEETHOVEN et RIMSKI-KORSKOV; Herbert von KARAJAN et Ludwig van BEETHOVEN; les dernières années de Michel KATZAROFF; Alexander Wheelock THAYER, biographie de BEETHOVEN.

La Revue ABF Beethoven, 11 rue de la République, 91000 Evry-Courcouronnes, tél: 01 69 30 10 00, www.abf.beethoven.fr

■ Charles CONORD, âgé de 89 ans réalise son rêve avec le CD *Harmonies profondes pour cor des Alpes et orgue*. Ex-soliste à l'orchestre de Radio-Lille et professeur, passionné par le cor des Alpes, il fut le premier à enseigner au conservatoire de Roubaix. Il est aussi l'un de ses compositeurs prolifiques. Ce CD regroupe 14 œuvres solistes ou accompagnées par l'orgue. L'enregistrement en église contribue à rendre l'ambiance des hauts sommets.

Harmonies profondes pour cor des Alpes et grands orgues de Charles CONORD, chez Feuille Plaine Editions, commande par mail: mamitome95@yahoo.fr

■ Le livre *Opéra Bastille*, opéra moderne et populaire de Jean-Michel GUITTARD évoque les 20 ans de ce lieu situé au cœur de la cité, outil aux grandes possibilités techniques et technologiques. L'ouvrage bien documenté offre une perspective inédite sur ce projet au service de l'art et des artistes mais aussi des citoyens.

Opéra bastille. Opéra moderne et populaire, Jean-Michel GUITTARD, Maison des Sciences de l'Homme, 4 rue Ledru, 63 057 Clermont Ferrand Cedex 1, tél: 04 73 34 68 09; www.pubp.fr

■ Il aura fallu attendre 20 ans, 9 spectacles, 4 cd et de nombreux concerts pour découvrir la compagnie Zic Zizou en DVD. Les 9 musiciens sont multi instrumentistes virtuoses. Ils composent leur musique et la jouent avec des objets ou des instruments détournés. Au menu de ce DVD, il y a le spectacle *Brocante sonore*, enregistré dans la mine d'Oignies et un documentaire de ce groupe d'amis.

■ La musique est partout, pourtant les médias et le public l'occultent. Jérôme BLOCH, professionnel de la musique dénonce dans son ouvrage son manque d'accès pour tous. Dans *La musique pour tous*, l'auteur donne la parole à cinquante artistes tels qu'Armand AMAR, Bertrand CHAMAYOU, William CHRISTIE et grâce à ces témoignages, il propose des solutions. Ces entretiens constituent également un chapitre inédit de sociologie musicale.

La musique pour tous, Jérôme BLOCH, aux Éditions des Publications, 10 rue de la République, 91000 Evry-Courcouronnes, tél: 01 69 30 10 00

RECRUTEMENT

■ Sous l'égide des Euroorchestries, nous recherchons du 4 au 13 juillet 2010 un orchestre d'harmonie pour un festival de musique en Russie dans la belle ville de Samara située à 1 000 kms de Moscou.

Contact à prendre avant le 01/11/09 auprès de Ferni CASTELLANA, tél: 01 38 53 99 41 & 09 21 74 75 15.

Ch. B.



François-Joseph Gossec

QUELQUES SYMPHONIES FRANÇAISES POUR ORCHESTRE D'HARMONIE À (RE)DÉCOUVRIR

FRANCIS PIETERS HISTOIRE

Dans un précédent article¹, nous avons parlé de la *Symphonie de Paul FAUCHET* et des symphonies américaines qui en ont été inspirées. Cette fois-ci, nous voulons tirer votre attention sur quelques autres symphonies françaises pour orchestre d'harmonie qui sont, malheureusement, tombées dans l'oubli.

FRANÇOIS-JOSEPH GOSSEC (1733-1829)

Probablement la toute première (véritable) symphonie pour orchestre d'harmonie est écrite par François-Joseph GOSSEC en 1793/1794 et intitulée *Symphonie Militaire en fa*. Précisons que celui qu'on a appelé «Le Musicien de la Révolution» a également écrit une *Symphonie en Ut* vers 1794, mais il s'agit là d'une œuvre pour orchestre d'harmonie en un seul mouvement qui est plutôt une ouverture dotée de l'appellation «symphonie» comme c'était le cas avec les compositeurs italiens d'opéras qui utilisaient le terme «sinfonia» pour leurs ouvertures. C'est également le cas pour la *Symphonie Militaire* de Louis JADIN (1768-1853) et la *Symphonie* ainsi que la *Symphonie Militaire* de Charles Simon CATEL (1773-1830) trois œuvres écrites à la même époque pour la Musique de la Garde nationale dirigée par GOSSEC. Les compositions pour orchestre d'harmonie de la Révolution Française ont été présentées par Frédéric ROBERT dans une série d'articles parus, il y a 20 ans, dans ce journal². Toute une série d'œuvres avaient d'ailleurs été préparées par Désiré DONDEYNE et éditées

par la CMF à l'occasion du bicentenaire de la Révolution. Nous nous arrêtons simplement sur cette véritable symphonie «exécutée dans les fêtes nationales»³.

François-Joseph GOSSEC⁴ est né le 17 janvier 1733 à Vergnies dans la province du Hainaut en Belgique. Après avoir été enfant de chœur à Walcourt et à Maubeuge tout en étudiant le violon, le clavecin, l'harmonie et la composition avec Jean Vanderbelen, le jeune Gossec fait partie des chœurs de la cathédrale d'Anvers dès 1742. Neuf ans plus tard, il se rend à Paris et entre au service du «fermier général» Le Riche de La POUPLINIÈRE. Durant cette période, il compose entre autres une trentaine de symphonies, des œuvres sacrées et de la musique de chambre. Après la mort de La POUPLINIÈRE en 1762, GOSSEC devient directeur du théâtre privé du Prince de CONDÉ à Chantilly et peu après également «ordinaire de la musique» de Louis-François de BOURBON, Prince de Conti. À cette époque, il écrit plusieurs opéras comiques et en 1769 il fonde le «Concert des Amateurs», formation qui acquiert une excellente réputation et qu'il dirige durant quatre ans. En 1780, GOSSEC est nommé sous-directeur de l'Opéra dont DAUVERGNE est directeur et en janvier 1784 il devient directeur de l'École Royale de Chant. Lorsque la Révolution éclate, il démissionne de ses fonctions à l'opéra et prend la direction de la Musique de la Garde nationale, fondée par Bernard SARETTE (1765-1858). Il écrit toute une série de pièces pour les événements et cérémonies de la Révolution dont la remarquable *Marche Lugubre*. Ainsi naît un répertoire original pour orchestre d'harmonie avec un effectif consistant. Son travail lui vaut de nombreuses distinctions et il devient Membre de l'Académie des Beaux-Arts et de l'Académie de Musique de Suède et il est nommé Chevalier de la Légion d'Honneur. Sa carrière de compositeur prend fin avec

l'ascension de NAPOLÉON. Lors de la création du Conservatoire en 1795, il est nommé inspecteur et professeur de composition. Après la dissolution du Conservatoire par Louis XVIII en 1816, GOSSEC se retire à Passy où il décède le 16 février 1829.

La *Symphonie militaire* (B.N. Vm 7025) au sujet de laquelle Constant PIERRE écrit «*Assez d'entrain, mais sans originalité ; commence en fa et finit en ut*»⁵ est écrite pour 2 petites flûtes, 2 hautbois, 2 clarinettes en ut, 2 trompettes et 2 cors en fa, 2 bassons, serpent ou contrebasse à cordes, timbales et grosse caisse. Elle comprend trois mouvements. Le premier «*Allegro maestoso*» en fa majeur a une allure majestueuse. Le deuxième «*Pastorale, Larghetto*» également en fa majeur laisse entendre une très belle mélodie toute simple. Le troisième «*Allegro*» en ut majeur ne sonne pas vraiment comme la conclusion d'une symphonie, ce qui est assez étonnant chez GOSSEC, auteur d'un très grand nombre de symphonies pour orchestre. Le musicologue américain David SWANZY a évoqué la possibilité que GOSSEC avait l'intention de compléter cette symphonie par son «*Chœur Patriotique*» également en fa majeur.⁶ Il se base sur le fait que ce «*Chant Patriotique*» suit immédiatement la *Symphonie militaire* dans la seconde «*Livraison de Musique à l'usage des fêtes nationales*» distribué à travers la France le mois de Floréal de l'an 2. Seuls ces deux pièces sont suivies de la mention «*Exécutée dans les fêtes nationales*». La *Symphonie militaire* de Gossec est éditée en version moderne aux Editions Molenaar (Pays-Bas) et aux Editions Mercury (Etats-Unis) et il existe une dizaine d'enregistrements sur CD.

ÉDOUARD BATISTE (1820-1876) : SYMPHONIE MILITAIRE

Peu de gens se doutent que Édouard BATISTE, célèbre organiste et professeur d'harmonie renommé au 19^e siècle, mais complètement sombré dans l'oubli aujourd'hui, a également composé une symphonie pour instruments à vent.

Antoine Édouard BATISTE est né à Paris le 28 mars 1820 dans une famille de musiciens. Son père Jean BATISTE, baryton à l'Opéra-comique et compositeur de la Chapelle impériale de Napoléon 1^{er} lui enseigne les premiers éléments de musique. Sa sœur Clémence (1808-1886), future mère du compositeur Léo DELIBES, joue fort bien du piano et donne des leçons à son frère. En 1828, à peine âgé de huit ans, Édouard est admis au Conservatoire de Paris comme Page de la Chapelle royale de Charles X. Plus tard, il étudie l'orgue avec BENOIST et la composition avec CHERUBINI et HAI ÉVY au même établissement, études finalement récompensées par un 1^{er} Second Prix de Rome en 1840 avec la cantate *Loyse de Monfort*, écrite sur des paroles d'Emile DESCHAMPS et Emilien PACINI. Il est encore étudiant au conservatoire lorsqu'il est engagé en 1836 comme accompagnateur, puis comme professeur de solfège. Il publie plusieurs livres de solfège et traités d'harmonie qui resteront longtemps aux programmes des conservatoires nationaux et autres écoles de musique.⁷ Édouard BATISTE suit également une brillante carrière d'organiste à Paris, d'abord à Saint-Nicolas-des-Champs (1842-1854), puis à Saint-Eustache où restera titulaire des grandes orgues de Saint-Eustache jusqu'à sa mort le 9 novembre 1876. Ses nombreux récitals de musique profane pour orgues lui valurent une

grande renommée ; il interpréta même des extraits de symphonies de Ludwig van BEETHOVEN à l'orgue. On doit à Édouard BATISTE un grand nombre d'œuvres pour orgue, ainsi que des œuvres vocales. Son œuvre pour orgue est actuellement plus connue et plus jouée à l'étranger qu'en France.

Certaines compositions pour orgue d'Édouard BATISTE ont été transcrites pour orchestre d'harmonie par l'arrangeur et compositeur américain ELLIS BROOKS (1848-1920) pour les éditions Fischer aux États-Unis : Célèbre *Offertoire pour Orgue*, *Entrée de Procession* et *Poème d'Amour*. Pour le même éditeur, l'arrangeur et compositeur canadien Louis-Philippe Laurendeau (1861-1916) a écrit des arrangements de l'*Ouverture de Sainte Cécile* et *Chants d'Espérance des Pèlerins*.

Lorsqu'il compose sa *Symphonie militaire* en 1845, BATISTE est directeur de la Société chorale du conservatoire impérial. Pour cette *Symphonie militaire* BATISTE fait appel à une instrumentation limitée ; effectivement, il n'utilise pas l'orchestre d'harmonie, comme l'a fait BERLIOZ cinq ans plus tôt, mais il l'écrit pour douze instruments solo : 1 flûte, 1 trompette à pistons en mi b, 2 hautbois, 2 cors à pistons en fa, 2 clarinettes en si b, 1 trombonne (sic), 2 bassons, 1 ophicléide en si b.

N'oublions pas qu'à l'origine Berlioz intitula sa *Symphonie funèbre et triomphale* également *Symphonie militaire*, notamment lors des répétitions publiques Salle Vivienne, le 26 juillet, deux jours avant la cérémonie du 28 juillet 1840. Ce titre soulignait clairement l'existence d'un répertoire «*original*» pour orchestre d'harmonie, appelé communément «*musique militaire*» à l'époque. Le manuscrit de la *Symphonie militaire* d'Édouard BATISTE se trouve à la Bibliothèque Nationale et porte le numéro Ms. 3343. Elle est composée de trois mouvements ; un allegro, un andante (avec de nombreux solos) et un mouvement de marche. Cette musique est composée de mélodies – apparemment toutes originales – accompagnées de simples accords et avec très peu de contrepoint ; souvent la mélodie est doublée par plusieurs bois. Il s'agit probablement du style propre aux musiques militaires de l'époque, conseillé d'ailleurs par Georges KÄSTNER dans son *Manuel général de Musique militaire* (1848) : «*Destinée avant tout à des hommes pour la plupart dépourvus d'éducation musicale, il faut qu'elle soit mise à leur portée, tout en restant fidèle aux règles de l'art, c'est-à-dire en conservant une certaine valeur artistique. La simplicité dans la forme, et la franchise dans l'idée, voilà les meilleurs moyens d'atteindre ce but. Elle sera donc d'une mélodie naturelle, sans trivialité, comme sans affectation, d'un caractère ferme et d'un rythme nettement accusé. Sous le rapport de l'harmonie, elle évitera les modulations extraordinaires et l'emploi trop multiplié des accords dissonants.*»

Le manuscrit ne mentionne ni l'occasion, ni la raison pour laquelle cette symphonie a été composée. Contrairement à BERLIOZ, BATISTE n'utilise pas du tout des instruments de percussion. Est-ce une pure coïncidence que cette *Symphonie militaire* ait été écrite en 1845, précisément l'année où l'ont débattus de la réforme des musiques militaires en France, débat qui donnera lieu au fameux duel musical le 22 avril au Champ-de-Mars opposant l'orchestre composé par Adolphe SAX et celui de Michele CARAFA, directeur du Gymnase musical. Nous

savons que BERLIOZ, ami de SAX, était un ardent défenseur des instruments de l'inventeur belge (dont les saxhorns et les saxophones). BATISTE semble ignorer ces instruments. Quoi qu'il en soit, cette belle œuvre originale nous semble avoir bien plus qu'un intérêt historique. A quand sa renaissance ?



GEORGES MIGOT: TROIS SYMPHONIES POUR ORCHESTRE D'HARMONIE

Georges MIGOT est né le 27 février 1891 à Paris où son père est médecin. Le milieu familial de religion protestante explique l'intérêt que porte le jeune MIGOT aux valeurs spirituelles et humaines. A sept ans, il commence l'étude du piano et à quinze ans il compose un Noël pour chœur a cappella. En 1909, il entre au Conservatoire national de Paris et travaille l'harmonie avec Jules BOUVAL et le contrepoint avec Jean-Baptiste GANAYE. Quatre ans plus tard, il étudie la composition avec Charles Marie WIDOR, l'orchestration avec Vincent d'INDY, le contrepoint et la fugue avec André GÉDALGE ainsi que l'histoire de la musique avec Maurice EMMANUEL. Ses études sont interrompues par la guerre. Le jeune MIGOT est mobilisé et envoyé au front où il est assez grièvement blessé près de Longuyon le 24 août. Condamné provisoirement à l'inaction, il consacre son temps à la lecture et la réflexion qui le mènent à forger une esthétique raisonnée. En 1918, MIGOT obtient le «Prix Lili Boulanger» et reprend ses études au conservatoire. Le jeune compositeur obtient non seulement plusieurs prix de composition, mais il expose ses peintures et publie des essais et des poèmes. Il compose de la musique orchestrale, de la musique de chambre et de la musique vocale. Il explique son style tout à fait personnel de la façon suivante : «Toute voix, tout instrument doit pouvoir chanter ce qui lui est confié». Il se révolte contre l'esthétique néo-classique qui domine le monde de la musique à Paris fin des années vingt. Il suit ses propres idées et n'arrête pas de composer en recherchant une libre polyphonie développée avec fluidité. Il manie un style mélodieux, mais utilise des timbres très originaux. L'œuvre de MIGOT comporte pas mal de pièces religieuses, dont six oratorios inspirés d'épisodes du *Nouveau Testament*. En 1919-20, il compose sa première symphonie *Les Agrestides*, la première d'une série de 13 symphonies (numéro-

tées). La première audition a lieu le 29 avril 1922 au Théâtre des Champs Elysées par l'Orchestre Padeloup sous la direction de Rhené-Bâton. Le 11 novembre 1926, Pierre MONTEUX dirige la symphonie *Les Agrestides* au Concertgebouw d'Amsterdam.

Parmi ses 13 symphonies, trois ont été composées pour orchestre à vents, dont une pour orchestre d'harmonie! D'abord en 1955, il écrit sa Symphonie n°5, intitulée *Sinfonia da chiesa* (symphonie d'église) pour orchestre d'harmonie (85 instrumentistes!). Cette symphonie en trois parties (entrée / prière / sortie) est écrite en l'honneur de Sainte Cécile, patronne des musiciens. L'orchestre est composé de la façon suivante : petite flûte, 2 flûtes, 2 hautbois (dont un cor anglais), 6 premières clarinettes, 6 deuxièmes clarinettes, 2 bassons, 4 saxophones (1 alto, 2 ténors, 1 basse), 4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, 2 basses en si bémol, 1 basse en mi bémol, 2 contrebasses à cordes, timbales et percussion. Cette symphonie est créée le 20 décembre 1955 par la Grande Harmonie de Roubaix, placée sous la direction d'André THIRIET. Le matériel est en location aux éditions Leduc.

La *Symphonie Numéro 8*, écrite vers 1954, pour 15 instruments à vent et 2 contre-basses est dédiée à François Julien BRUN, chef de la Musique de la Garde Républicaine de 1949 à 1965. Quand à la *Symphonie Numéro 11* pour instruments à vent, elle date de 1963. Georges MIGOT a également écrit de la musique de chambre pour instruments à vent, que nous signalons au passage : *Quatuor pour 2 clarinettes, cor de basset et clarinette basse* (1925), *Suite pour flûte seule* (1931), *Trio pour hautbois, clarinette et basson* (1944), *Sonate pour flûte et piano* (1945), *Pastorale pour 2 flûtes* (1950), *Sonate pour basson seul* (1953), *Sonate pour clarinette seule* (1953), *Quintette pour flûte, hautbois, clarinette, cor et basse* (1954), *Quatuor de saxophones* (1955), *Suite pour cor anglais et piano* (1963) et *Introduction pour un concert de chambre pour 5 instruments à vent* (1964). De 1949 à 1961, Georges MIGOT fut conservateur du Musée des instruments anciens du Conservatoire de Paris. En 1958, la SACEM lui attribua le «Grand Prix de la Musique française» pour l'ensemble de son œuvre. En 1963, André MALRAUX commanda à Olivier MESSIAEN, à Darius MILHAUD et à Georges MIGOT trois œuvres pour commémorer le sacrifice des morts des deux guerres mondiales. George MIGOT est décédé à Levallois, le 5 janvier 1976. Quand retrouverons-nous ces symphonies au programme de nos orchestres d'harmonie ?

PIERRE ANCELIN (1934-2001)

Pour terminer, nous attirons votre attention sur deux symphonies méconnues. Pierre ANCELIN est né à Cannes le 25 octobre 1934. Il étudie aux conservatoires d'Aix-en-Provence et de Marseille la pédagogie et l'histoire de la musique, puis il suit les cours d'esthétique d'Olivier MESSIAEN à Paris. Il se met à composer, à peine âgé de dix ans. En tant que compositeur il est autodidacte, mais bénéficie, entre autres, des conseils de Frank MARTIN, Ernest ANSERMET et Edgard VARÈSE. Dès 1954, ses compositions sont créées à la Radio et, quatre ans plus tard, son ballet *Le feu aux poudres* est mis en scène par Jean RENOIR au Théâtre Sarah BERNARD. En 1975, il fonde avec André JOLIVET, Daniel-LESUR et Henri SAUGET l'UNCM (Union Nationale des



Pierre Ancelin

Compositeurs de Musique) et la présidera jusqu'en 2000. Il est nommé inspecteur général de la musique à la ville de Paris en 1978 par Marcel LANDOWSKI et rénove la vie musicale des conservatoires municipaux. Parmi ses œuvres citons six symphonies, plusieurs concertos, six opéras, de la musicale vocale et de la musique de chambre, souvent commandes de l'État. Pierre ANCELIN est également l'auteur d'un grand nombre d'écrits sur la musique dont deux ouvrages consacrés à Henri SAUGUET et Marcel LANDOWSKI. Pierre ANCELIN est décédé en décembre 2001. Parmi ses symphonies, deux sont écrites pour instruments à vent.

La troisième symphonie *Hommage à Mistral* pour orchestre d'harmonie, commande de l'État, a été créée en 1977 au Festival du Languedoc par la Musique de la Flotte de Toulon. Elle est composée de trois mouvements qui sont inspirés de quelques vers extraits du poème *Calendal* (1866) du poète provençal Frédéric MISTRAL (1830-1914), célébration allégorique du passé de la Provence maritime et montagnarde. La première partie « Âme de mon Pays... Fais reverdir le sang des pères... » est composée d'un andante, d'un allegro et du retour de l'andante initial. La deuxième partie « Âme éternellement frémillante... Qui hennit dans le bruit du Rhône et de son vent » est un scherzo plutôt virtuose avec une valse. La troisième partie « Âme des bois pleins d'harmonie. Incarnes-toi dans mes vers provençaux » est une passacaille qui monte lentement vers son apogée. Les mélodies sont tout à fait originales et il ne s'agit donc pas de thèmes folkloriques ou populaires de la Provence.

La quatrième symphonie *Hommage à Rabelais* est écrite pour un ensemble d'instruments à vent, composé d'une flûte, un hautbois, une clarinette, un basson, un cor, une trompette, un trombone, une contrebasse et deux percussionnistes. ANCELIN exprime son admiration pour le père spirituel de Gargantua et Pantagruel dans une composition pleine d'optimisme et quelque peu taquine. Cette symphonie comprend également trois mouvements. Un allegro, une lente passacaille et un autre allegro. Il s'agit encore d'une commande de l'état et elle a été créée par l'Orchestre d'harmonie de la Garde Républicaine. Les deux symphonies sont éditées chez Billaudot. Pour terminer, mentionnons également les pièces pour vents d'ANCELIN : *Saxophonie*, pour saxophone alto et piano (Billaudot),

Lou Riou, sept pièces pour flûte et piano (Leduc), *Daphné*, pour flûte et piano (Billaudot), *La Naissance de Gargantua*, pour basson et piano (Leduc), *Chant de l'Oiseau qui n'existe pas*, pour flûte seule (Billaudot), *Garrigues*, pour hautbois et piano (Leduc) et *Chants de Basse-Bretagne*, pour trompette ou trombone et piano (Leduc). Le « Scherzo » de la symphonie *Hommage à Mistral* a été enregistré par la Musique de la Police Nationale, direction Pierre BIGOT, sur disque 33 tours Libellule 3005.

1. Francis PIETERS, « Les symphonies pour orchestre d'harmonie de Paul FAUCHET et de James Robert GILLETTE » in *Journal de la CMF* n° 530 de juin 2007, pp. 22-25.
 2. *Journal de la CMF*, numéros 415 à 423, parus entre mars 1988 et juillet 1989.
 3. Constant PIERRE, *Les Hymnes et Chansons de la Révolution*, Paris, 1904, p. 849.
 4. Le nom de famille s'orthographe de façons différentes : GAUSSÉ, GOSSÉ, GOSSEY etc.
 5. Constant PIERRE, *ibidem*.
 6. David SWANZY, « Gossec's Symphonie Militaire a choral Wind Symphony » in *The Journal of Band Research*, vol. 6, Fall 1969, pp. 5-10.
- *Parus de nos jours* les Editions Musicales Alphonse LEDUC proposent à la vente son *Petit solfège mélodique*, *éthique et pratique* et ses *Leçons de solfège sur toutes les clés et changements de clés*.
- *George XANTHAKI*, *Inspecteur Général de Musique Militaire et Chef de Atelier d'Ensembles*, réimpression de l'édition de Paris, 1898 (Garnier), 1973, p. 131.

Les 1^{ères} OLYMPIADES des Batteries-Fanfaires sous l'égide de la CAMPA à Mulhouse (Haut-Rhin) les 22 et 23 mai 2010, week-end de la Pentecôte.

Pour renforcer la promotion des batteries-fanfaires auprès d'un large public, la CAMPA organise les 1^{ères} OLYMPIADES des Batteries-Fanfaires, rencontre nationale de prestige destinée aux meilleures formations amateurs françaises. Pour la première session, l'UFF, dans le cadre du cinquantenaire de sa fédération d'Alsace, en sera le support logistique.

Retrouvez, les dossiers d'inscription à télécharger sur :

<http://www.uff.com/journaux/association/campa/>
<http://www.uff.com/journaux/olympiades-des-batteries-fanfaires/>

Le dossier d'engagement est à renvoyer dûment rempli avant le 30 novembre 2009, à l'adresse suivante :
UFF Alsace/CAMPA, Les Dominicains - BP 95, 68502 GUEBWILLER Cedex.

contacts: Tél: 03 89 74 30 30 - Fax: 03 89 74 75 09,
mail: association.campa@gmail.com

PROGRAMME DES CONCOURS & DES EXAMENS 2010

CONCOURS D'EXCELLENCE

CLAVIERS

Piano	Sonate La Tempête, Opus 31 n°2 (3 ^e mvt : allegretto, sans reprise) & Minstrels (Prélude n°12)	Beethoven Debussy	Au choix Durand ou au choix
Clavecin	Dzao, 9 préludes pour clavecin & Une réalisation personnelle d'une petite fugue à 3 voix dans le style de Haëndel à communiquer au jury 15 jours avant le passage effectif pour analyse de la partition. & Une réalisation « à vue » d'une basse continue tirée du répertoire. Celle-ci sera communiquée au candidat 10 mn avant son passage devant le jury.	Ton-That-Tiêt	Jobert M230811750
Accordéons basses comp.	Vélocité & Honey Fingers	Astier/Baselli Galliano R.	Basile Opaline
Accordéons basses chrom.	Sonatine	Werner J.J.	Delatour

CORDES PINCÉES

Harpe celtique	'Sonate en la mineur K61' dans 6 pièces classiques n°6 & La jeune fille au voile (pièces nègres)	Scarlatti/ Megevand Tournier M.	G. Billaudot G5635B H. Lemoine
Harpe Double mouvement	'Allemande' de la Partita n°1 BWV825 & Impromptu caprice	Bach Pierné	Urtext ou Bach/ Grandjany A. Leduc AL10381
Guitare	An Idea & Valse n°1 et 5 dans Sei Valzer op. 101 & 2 ^e et 3 ^e chanson populaire mexicaine	Brouwer L. Carulli F. Ponce M.	Chester Music Suvini Zerboni S8696Z Schott Frères
Mandoline	Caprice Espagnol	Munier C.	Trekel ou au choix

CORDES

Violon	Havanaise de St-Saëns	St Saëns	Durand, Leduc ou au choix
Alto	In memoriam & 2 ^e et 3 ^e mouvements de la 1 ^{re} Sonate	Joubert Cl. H. Brahms	Combre Co6628 Barenreiter Urtext
Violoncelle	Sonate (cello solo) 2 ^e et 4 ^e mouvements (Intermezzo et Finale con brío)	Ysaye	Henle Verlag 780

Contrebasse à cordes	Arpeggione (1 ^{er} mvt.) & Danse de l'aube	Schubert Canat de Chisy	IMC H. Lemoine
----------------------	---	----------------------------	-------------------

BOIS

Flûte à bec	Soprano: Vestiva i colli Alto: 2 ^e suite du 2 ^e livre (mvts: Prélude, Rondeau et Gigue) & Méditation	Rognioni F. Hotteterre J. Hirose H.	Moeck 2547 LMP rep. 13 Fuzeau Zen-on Music R103
Flûte traversière	Cadenza de dimension III (page 4, 5 ^e système, le passage marqué 8 ^{va} sera joué 8 ^{va} ad libitum) & Sonatina	Maderna B. Kilar W.	Zerboni S 9960 Z PWM 9840 Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA (dist. Leduc) Billaudot G7837 B
Piccolo	Sonate fantastique op 100 pour piccolo et piano & Sho pour piccolo et piano	Hughes L. Medina-Martin X.	Billaudot G7837 B Combre Co6504
Hautbois	Sonate	Aubin F.	Zurfluh AZ1588
Cor anglais	Amélia	Pasculli A.	Universal Edition
Clarinete	Variations sur un air du pays d'Oc	Cahuzac L.	A. Leduc AL21270
Clarinete basse	Erinnerungen	Castèrède J.	G. Billaudot G8348B
Basson	Concerto en mi mineur (1 ^{er} mvt) Rêve palmatifide	Vivaldi Petit J. L.	G. Billaudot Fuzeau G7568B
Saxophone mib alto	Concerto	Aubin F.	G. Billaudot G7568B
Saxophone sib soprano	Fantasia (1 ^{er} et 2 ^e mvts.)	Villa-Lobos H.	SEMI ou Southern Music

CUIVRE

Trompette	A. Trompette ut: Légende	Enesco	Salabert (enoch)
Cornet-bugle	A. Trompette sib/cornet: Mouvement B. en ut ou en sib: Démence de personnalité	Lancen S. Telman A.	G. Billaudot R. Martin R4623M

Cor d'harmonie	En forêt	Bozza E.	A. Leduc AL19955
Trombone	Ballade	Martin F.	Universal Edition
Trombone basse	Prélude, courante, sarabande et gigue	Corelli arr. Chevallier Cl.	IMD
Saxhorn alto			
Tuba tenor, saxhorn basse, euphonium	Double jeu	Damase J.M.	G. Billaudot G8410B
Tuba basse	Trois pièces variables (version difficile)	Defaye J.M.	R. Martin R1017 M

PERMISSIONS

Caisse	Tckick	Martyciow N.	G. Billaudot
Timbales	Timpanium	Benetti D.	G. Billaudot G7685B
Claviers	Astral Dance	Stout G.	P'hill Publications

MUSIQUES AMPLIFIÉES

Batterie jazz	Aéroplane* dans « Best of » et « One note minute » Ou Spain* & Création personnelle structurée de 5 minutes en solo, style libre Batterie: Envoyer une partition à la CMF 3 semaines avant le jour du concours. Autre: Présenter une partition au jury le jour du concours Piano jazz, Guitare électrique, Contrebasse jazz, Clavier (synthé)	Red Hot Chili Peppers Chick Corea	Hal Leonard
---------------	---	--------------------------------------	-------------

*Avec accompagnement en live avec des musiciens professionnels (à confirmer pas avec le CD)

INSTRUMENTS D'ORDONNANCE

Clairon	Clairon d'Air	Varetz M.	R. Martin R2601M
Clairon basse	D'Bonnes Basses	Hauquier P.	Forêt de Retz ED0145F (Billaudot)
Trompette Mib	Ballade Equestre	Crépin A.	R. Martin
Trompette basse A la demande			
Cor en Mib	Perf' Romance	Lefèvre Ch.	Corélia CC52138
Tambour	Rigodon Panaché T.O.* 3 p. 34 Quatre marches T.O.* 3 p. 82-83	Raynaud A. Lefèvre G.	R. Martin R. Martin

T.O. : tambour d'ordonnance

CONCOURS D'ORCHESTRE

ORCHESTRE D'HARMONIE

1 œuvre imposée & 1 œuvre libre

(liste indicative sur le site ou sur demande)

Niv. I: de 15 à 30 mn.

Niv. II (excellence et honneur): de 25 à 45 mn.

ŒUVRES IMPOSÉES

Honneur	Euu Vive	Calmel O.	R. Martin
Excellence	Jud-A-Daj	Pellicer C.	Molenaar 013147080
Supérieure	Mus'art ouverture op. 267	Bourgeois D.	Hafabra
Première	Biesheim, une histoire musicale	Muller Th.1	R. Martin R4801M
Deuxième	Petite suite française	Fienga R.	R. Martin R4804M
Troisième	Susato Variations	De Haan J.	De Haske DHP1094720

BATTERIE-FANFARE

1 morceau imposé & 2 morceaux librement choisis

& 1 sonnerie (voir tableau) & La Marsellaise (pour E.G.H.)

& une pièce pour tambours ou percussions (voir liste).

Niv. I: de 15 à 30 mn.

Niv. II (excellence et honneur): de 25 à 45 mn.

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION A: Clairons, clairons

(tambours, tambours, (contrebasses, ad libitum), percussions.

Honneur	Destination Cuba	Tasca D.	Tasca
Excellence	Destination Cuba	Tasca D.	Tasca
Supérieure	Solmyodau	Goute R.	Naudin JNF 132 (Inter Music)
Première	Gaillardise	Souplet A.	Souplet
Deuxième	Dixmude	Wagner M.	Duhautois ZB1043
Troisième	Lodomis	Bréard P.	Philippo -Combre

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION B: Trompettes de cavalerie.

(tambours, tambours, (contrebasses, percussions.

Honneur	Band FM	Tasca D.	Tasca
Excellence	Polonaise de concours	Courtiade A.	Duhautois ZB919
Supérieure	Crescendo	Devogel J.	Corélia CC55010
Première	Latino	Beck A.	P. Lafitan PL1369
Deuxième	L'Eperon d'Or	Goute R.	Billaudot E437B
Troisième	Tradition de la voie sacrée	Delguidice	Combre C4780

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION C: Trompettes de cavalerie.

(tambours, tambours, (contrebasses, percussions.

Honneur	The Hollywood SCI-Fl Medley	Tavernier Ch.	Tavernier T0046C
Excellence	The Sands of Time	Tavernier Ch.	Tavernier T0050C
Supérieure	El Gato Negro	Tasca D.	Tasca
Première	Jungle Alley	Boreau O.	Corélia CC55180
Deuxième	Step-Tonic	Tasca D.	Tasca
Troisième	La Singulière	Bely Th.	Corélia

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION D

Clairons, cors, percussions ou Clairons, trompettes de cavalerie, percussions: à la demande.

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION E : clairons, clairons à pistons, bugles, trompette, cornet, clairons basses, contrebasses, percussions.

Honneur	L'œil du Tigre	Leleu Ch.	Leleu
Excellence	L'œil du Tigre	Leleu Ch.	Leleu
Supérieure	Omérix	Steckar	Steckar
Première	A l'Ouest	Vignon Ph.	Vignon
Deuxième	Le Père Si	Vignon Ph.	Vignon
Troisième	Chanson de Route	Randouyer J.	Champel (Inter Music)

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION F

Fanfare de Trompes de chasse en Ré: à la demande

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION G

Batterie Fanfare de la formation A, avec harmonie ou fanfare

Supérieure	Friendship's Hymn	Crépin A.	Andel
Première	Channel Fanfare	Oprandi Ph.	P. Lafitan PL 0280
Deuxième	Happy Remember	Van Maële G.	CDMC 006 (Haute Alsace)
Troisième	Flandre	Flament J.J.	P. Lafitan PL0650

ŒUVRES IMPOSÉES FORMATION H

Batterie Fanfare de la formation C, avec harmonie ou fanfare

Honneur	L'Alsace en Fête	Van Maële G.	CDMC 011 (Haute Alsace)
Excellence	L'Alsace en Fête	Van Maële G.	CDMC (Haute Alsace)
Supérieure	Michel Strogoff	Millot M.	Andrieu (Billaudot)
Première	Marche de la Garde consulaire à Marengo	Furgeot J	Leduc AL2
Deuxième	Les Trompettes de Duplex	Semler-Collery	Margueritat (Leduc)
Troisième	Plein d'Ardeur	Champel J.M.	Champel (Inter Music)

CONCOURS BATTERIE-FANFARE

Sonneries à interpréter en concours (par cœur):

Les sonneries doivent être interprétées par au moins 50% du pupitre des clairons.

1. Voir tableau.

2. Pour toutes les formations et tous les niveaux : 'Aux morts' au clairon (sauf pour les formations B : à la trompette).

3. Pour les groupes E, G et H : La Marseillaise.

PIÈCES POUR TAMBOUR ET ENSEMBLES DE PERCUSSIONS

À INTERPRÉTER EN CONCOURS

Les sociétés pourront choisir dans la liste suivante :

HONNEUR ET EXCELLENCE

- Création, de Sylvia Doyen, éd. P. Lafitan.
- La Boîte à Sons, de Jack Razydad, éd. Vignon.
- Taptœ, de R. Goute dans TO III p. 60 & 61.

SUPÉRIEURE ET 1^{re} DIVISION

- Marches festives, de Ph. Vignon, éd. Vignon.
- Marches de l'A.B.C., de A Souplet, éd. Souplet.
- Marche de l'Etoile, p. 92, de G. Ferrand dans le Tambour d'Ordonnance, vol. III, éd. R. Martin,
- Gisquette's Marches, p.80 de G. Terré dans le Tambour d'Ordonnance, vol. III, éd. R. Martin.

2^e ET 3^e DIVISIONS

- Marche dauphinoises, de Rolland Peyré, éd. Peyré.
- Marche du 2^e groupe, p. 7 de A. Trémine dans le nouvel enseignement pratique du tambour, tome II, éd. R. Martin.
- Les Élémentaires, p. 11 de G. Lefevre dans 35 compositions, éd. Musicom.
- Majorettes-Parade, p. 81 de G. Lefevre dans le Tambour d'Ordonnance, vol. III, éd. R. Martin. Commencer à la 5^e mesure (après les roulements). Les pièces pour tambours doivent être interprétées par tous les musiciens du pupitre.

INSTRUMENTS D'ORDONNANCE

CLAIRON

fin 1 ^{er} cycle	Suite à suite à suivre (avec coupure jusqu'à la mesure 22)	Vanbeselaere	R. Martin R3806
fin 2 ^e cycle	René la Pomme	Nierenberger M.	P. Lafitan PL1477
fin 3 ^e cycle	Variations	Raon J.	P. Lafitan PL0523

CLAIRON BASSE

fin 1 ^{er} cycle	Bagatelle	Raon J.	P. Lafitan PL0972
fin 2 ^e cycle	Préludes	Raon J.	P. Lafitan PL0527
fin 3 ^e cycle	Reality	Telman A.	Petit Page PP000218

TROMPETTE MIB

fin 1 ^{er} cycle	Au bon Roy René	Nierenberger M.	P. Lafitan PL1322
fin 2 ^e cycle	Trompettissimo	Nicolle P.	P. Lafitan PL1942
fin 3 ^e cycle	Motivation	Nicolle P.	P. Lafitan PL1941

TROMPETTE BASSE MIB

fin 1 ^{er} cycle	Au bon Roy René	Nierenberger M.	P. Lafitan PL1322
fin 2 ^e cycle	Trompettissimo	Nicolle P.	P. Lafitan PL1942
fin 3 ^e cycle	A la demande		

COR MIB

fin 1 ^{er} cycle	Ode pour Diane	Nierenberger M.	P. Lafitan PL1155
fin 2 ^e cycle	Le trésor englouti	Telman A.	P. Lafitan PL1956
fin 3 ^e cycle	Acquaviva	Marchiol A.V.	P. Lafitan PL0772

TAMBOUR

fin 1 ^{er} cycle	1 ^{er} Mouvement	Bellaigues Ch.	P. Lafitan PL0254
fin 2 ^e cycle	Viva ! la Martine	Nierenberger M/Calcoen S.	P. Lafitan PL1818
fin 3 ^e cycle	Voltige G	Jay E.	Jay

* Le Tambour d'Ordonnance



LA BATTERIE, GUIDE PÉDAGOGIQUE INSTRUMENTAL...

BERNARD ZIELINSKI MÉTHODE

S'inscrivant dans le cadre des musiques actuelles et amplifiées, le guide pédagogique instrumental «batterie» édité par la CMF permet d'aborder les différents thèmes nécessaires à l'enseignement de la batterie au cours de l'année scolaire... Évidemment, il ne se substitue point à la pédagogie de l'enseignant, mais offre des pistes pour compléter et enrichir son travail.

Il comprend un cursus pédagogique pour chaque cycle, des ouvrages recommandés, des œuvres imposées aux examens, des exemples de déchiffrages... Les rédacteurs de ce guide (Hervé DRULLY, Laurent HOUZIAUX, Jean-Michel MAILLOT, Hervé-Georges TORCHEUX, Bernard ZIELINSKI) vous offrent ces quelques pistes... ainsi que les déchiffrages du concours d'excellence de février 2006 et 2008...

CURSUS PÉDAGOGIQUE PREMIER CYCLE

CYCLE A

Notions rythmiques

- découverte du tempo et du travail au métronome.
- Notions de rythme et de tempo.
- Travail sur les pulsations chantées et jouées.
- Apprentissage des onomatopées de la batterie (poum, tac, tss...).
- Travail sur la mémoire auditive (schéma rythmique simple à reproduire).
- Etude de la lecture rythmique jusqu'aux doubles croches.

Notions de nuance

- travail du frisé, du roulement, du moulin dans les principales nuances (p; mf; f; cresc; decresc.)
- petite coordination

Style

- travail sur l'écoute et la découverte de divers styles avec éventuellement l'audition des différentes classes d'orchestre.

CYCLE B

Notions rythmiques

- notion de binaire/ternaire (les élèves doivent appliquer la formule: on peut le chanter, donc on peut le jouer)...

Technique de caisse claire

- continuité dans le travail du frisé, du roulement, du moulin.
- Développement des coordinations charleston / caisse claire / grosse caisse.
- Une pièce simple pourrait être travaillée avec plusieurs élèves afin de développer le travail en groupe, les mises en place et les nuances.

Style

- le travail d'écoute sera accentué, ainsi que l'incitation à fréquenter assidûment les classes d'orchestre en ayant la responsabilité des petites percussions.
- Au cours de cette année, on abordera la musique binaire, les carrures de 4 à 8 mesures, ainsi que l'écoute de CD de rhythm'n blues...

CYCLE C

Technique de caisse claire

- travail des ra, du fla et des bâtons mêlés.
- Continuité du travail de groupe et de participation aux classes d'orchestre.

Style

- au cours de cette année, on abordera la musique ternaire, le «chabada», la structure d'un blues de 12 mesures, ainsi que l'écoute d'une «walking bass» afin de bien sentir la relation «basse/batterie».
- découverte d'un standard de jazz (structure AABA) et apprentissage du découpage des différentes parties (suggérer l'écoute personnelle de CD de standard de jazz).
- Les notions de break (casser), de fill (remplir), et de feel (sentir) seront expliquées et abordées.
- Jeu mélodique avec les toms, la caisse claire et les cymbales.
- Si possible, commencer le travail basse/batterie...

FIN DE PREMIER CYCLE

Technique de caisse claire

- approfondissement du travail des rudiments: frisé, roulement, paradiddles (moulin et volant), ra de 3, 4, 5, fla, bâtons mêlés.
- Continuité du travail de coordination (toms, cymbales et ouverture charleston).

Style

- travail conseillé sur un ou plusieurs standard de jazz (avec CD ou combo).
- Découverte par l'audio et la vidéo des différentes musiques ternaires de type blues, reggae, shuffles rock, jazz et boogie, ainsi que le 6/8 et le 12/8 en afro-cubain.
- Développement du travail basse/batterie...

Conseils divers

- nécessité d'une participation à la classe d'orchestre...

BERNARD ZIELINSKI A PUBLIÉ AUX ÉDITIONS A. LEDUC:

Avec Jean-Baptiste PERRAUDIN, Michaël BOUDOUX, Raphaël CHASSIN, Claude GASTALDIN: Drums Movie Session Volume 2.

Avec Serge LUC: Du Tambour à la caisse claire.

Avec Michel NIERENBERGER: Hommage à Pei et les Mandarins pour caisse claire et piano.

Avec Alain BÉMER, Alain DAUTRICOURT, Guy MAUNY: De la caisse claire à la batterie.

Avec Jean-Pascal RABIE: Baroquisme 10 études pour timbales; Bonamia; les Menottes; Jingle Sticks pour batterie et piano; Promenade par une nuit câline dans le lointain pays des mandarines; Y'en a marre du tintamarre; Valse pour Chalida, pour caisse claire et piano; Le colosse aux pieds d'argile; La machine à groover; Le labyrinthe des rudiments pour caisse claire solo...

AUX ÉDITIONS PIERRE LAFITAN:

Avec Michel NIERENBERGER: Fraichissimo pour deux timbales et piano (dédicataire de cette pièce Laurent FRAICHE, timbalier solo à l'Orchestre National de Lille); La Sylphide d'Hangzhou pour caisse claire et piano...

Avec Alain BÉMER, Guy MAUNY: La groove attitude pour batterie solo...

Lecture à vue pour batterie

Concours d'excellence 2008, exemple.

Musical score for a drum solo, 2008 example. The score is written for a single drum line and consists of four systems of music. The first system is marked with a tempo of quarter note = 180. The second system is marked with a tempo of quarter note = 180. The third system is marked with a tempo of quarter note = 180. The fourth system is marked with a tempo of quarter note = 180. The score includes various rhythmic patterns and dynamics.

Concours d'excellence 2006, exemple.

Musical score for a drum solo, 2006 example. The score is written for a single drum line and consists of four systems of music. The first system is marked with a tempo of quarter note = 154. The second system is marked with a tempo of quarter note = 154. The third system is marked with a tempo of quarter note = 154. The fourth system is marked with a tempo of quarter note = 154. The score includes various rhythmic patterns and dynamics.

DISQUES

LA DISCOTHÈQUE D'OR DE FRANCIS PIETERS

HARMONIES

Malgré les effets de la crise, la récolte pour notre rubrique reste toujours assez étoffée. Il y a toujours la série «économique» Wind Band Classics de chez Naxos qui poursuit ses efforts dans ce domaine. Nous débutons par le numéro d'une nouvelle série produite par les Éditions Tierolff, puis nous passons aux deux parutions récentes de chez Naxos dont un CD de brassband. Il y a également une anthologie d'œuvres originales et d'arrangements du compositeur allemand Wolfgang Wehnert, puis un CD d'une maison d'édition à découvrir avec des chefs qui mettent les saxophones au premier plan et pour terminer en beauté, un CD de la prestigieuse Musique des Gardes de Bruxelles. Voici de quoi passer quelques bons moments d'écoute en août et septembre, mais également plein d'idées pour les chefs qui veulent renouveler leur répertoire de façon originale. Bonnes fin de vacances à toutes et à tous.



- THE GLORY OF SARDINIA
- Musique Royale de la Marine Belge
- Directeur: Matty CILISSEN
- LMCD 12137, (Éditions Tierolff)
- Musikkontroll, P.O. Box 16, 10000 AS
- NAXOS, Naxos Road, 1001

Voici une nouvelle série «Artist Editions» produite par les éditions néerlandaises Tierolff; elle contient également des textes en Français, ce qui est nouveau. La Musique Royale de la Marine Belge, placée sous la direction de son jeune chef Matty CILISSEN (qui dirige également l'Harmonie Philips aux Pays-Bas), interprète un programme tout à fait intéressant. L'œuvre qui mérite le plus d'attention est, sans nul doute, Hymn Jubilar une pièce originale pour orchestre d'harmonie (avec harpe et canons) du célèbre compositeur roumain George ENESCU (1881-1955), élève de MASSENET et de FAURÉ. La composition, écrite à l'occasion du 40^e anniversaire de l'avènement au trône du Roi CAROL, fut «redécouverte» par des musiciens de l'Orchestre Central de l'Armée Roumaine, cent ans après sa création en 1906. L'œuvre comprend plusieurs fanfares et un hymne patriotique tout en référant à plusieurs chants populaires roumains. Signalons toutefois l'existence de la Cantate pour la

pose de la première pierre du pont à transbordeur de Bordeaux (1908) pour baryton solo, chœur, orchestre militaire, 2 harpes, orchestre à cordes, violoncelle solo et canons – sur un texte d'Albert BOUREAU. Cette pièce, signalée dans le catalogue de la fondation ENESCU devrait probablement se trouver en France! Qui la découvrirait? C'est l'américain EVAN FELDMAN qui a «emprunté» l'orchestration de l'Hymne Jubilaire, refaite par le Colonel Ionel CROITORU, pour en faire une adaptation à l'orchestre d'harmonie contemporain. Il a fait d'ailleurs la même chose avec American Overture (Ouverture américaine) ouverture en si bémol opus 42 écrite par Sergej PROKOFIEV pour l'ouverture du nouvel «Aeolian Hall» à New York. À cause de la petite surface de l'édifice, PROKOFIEV écrivit sa pièce pour 17 musiciens (10 vents, 2 harpes, 2 pianos, 2 contrebasses, un violoncelle et percussion). La musique est grandiose; le thème principal débordé d'énergie est suggère la métropole américaine en pleine ébullition, tandis que les passages lyriques explorent différentes combinaisons instrumentales. FELDMAN a augmenté l'orchestration jusqu'aux effectifs d'un orchestre d'harmonie complet. L'idiome harmonique, caractéristique tonale de PROKOFIEV est agrémenté de dissonances attractives. Voici la vision musicale «d'un Russe à New York». L'ouverture La Gloire de la Sardaigne est écrite par un certain Harry RICHARDS qui ne veut pas dévoiler sa véritable identité (probablement italienne). L'ouverture, dédiée à son collègue le compositeur Lorenzo PUSCEDDU, évoque l'histoire de cette île

méditerranéenne, dominée successivement par les Phéniciens, les Carthaginois, les Romains, les Byzantins, les Pisans et les Espagnols. RICHARDS a voulu suggérer la beauté de l'île, le courage sarde, les événements historiques et la foi en l'avenir. *Overture to Vox Stellarum* du compositeur chinois Wong Kah CHUN a été écrite en 2004 et fait partie d'une symphonie du même nom dont elle fait une espèce de synthèse. Le titre réfère à la Musique des Hautes Sphères, inspirée des films des dernières décennies du 20^e siècle tels *La Guerre des Étoiles* et *Le Seigneur des Anneaux*. «Un courant de météorites file à travers l'espace lorsque la Troisième Guerre Mondiale qui ne se limite pas à la terre éclate. Le héros s'oppose au mal, et finalement la paix revient». Wong Kah CHUN (1986) fut le plus jeune lauréat de la master class internationale de Leif SEGERSTAM et Alexander POLISHUK à Saint Petersburg en 2008. Il est trompettiste à la musique militaire de Singapour «Singapore Armed Forces Band». *Projections pour Orchestre d'Harmonie* est une composition très riche en couleurs d'André WAIGNEIN pour orchestre de haut niveau. Les effets rythmiques et harmoniques se succèdent. Pour compléter il y a la transcription de *L'Invitation à la Valse* de Carl Maria WEBER par Willy HAUTVAST. Conçue à l'origine (1819) pour piano par WEBER, cette composition fut orchestrée par Hector BERLIOZ pour accompagner un ballet lors des représentations du «Freischütz» à Paris. Espérons que cette série pleine d'idées pour nos chefs connaîtra une suite.



● **WILD NIGHTS**

University of Kansas Wind Ensemble
 Direction: Scott WELLS
 Composers: Ronkham EZEADY, STEVEN BRYANT
 NAXOS WIND CLASSICS 8.57721

Encore une nouveauté intéressante chez Naxos. L'excellent orchestre d'harmonie de l'Université de Kansas interprète cinq œuvres originales récentes, puisqu'elles ont toutes été composées entre 2004 et 2008. Le compositeur le plus connu est Frank TICHELLI (1958), professeur de composition à la Southern California University, dont les morceaux *Amazing Grace*, *Blue Shades*, *Fortress* et *Postcard* ont connu un grand succès et ont bénéficié de nombreux enregistrements. *Wild Nights* (2007) est un voyage musical de 7 minutes inspiré du poème du même nom d'Emily DICKINSON, souvent mis en musique mais pas pour orchestre à vent. TICHELLI a voulu exprimer avant tout le sentiment de liberté exprimé par le poète qui dit «Fini le compas, fini les cartes, voguons vers l'Eden, ah! la mer». Il y a cinq parties distinctes qui réservent toutes des surprises. David DZUBAY (1964) enseigne la composition à la Indiana University Jacobs School of Music à Bloomington. *Shadow Dance* (2006) est une composition basée sur l'organum «Viderunt omnes» composé vers 1199 par PÉROTIN, chef des chœurs à Notre-Dame de Paris. Il s'agit d'une danse utilisant ce thème de chant grégorien comme une sorte de «cantus firmus», mais une danse très instable à l'instar de notre époque. Le troisième compositeur Steven BRYNAT (1972) a étudié entre autres avec John CORIGLIANO et Francis Mc BETH et arbore déjà un catalogue impressionnant et fort varié. *Dusk* (2004) est une œuvre dans le style d'un choral qui évoque le calme d'un coucher de soleil. Roshanne ETEZADY (1973) appartient à la nouvelle génération de compositeurs féminins et elle a travaillé avec de grands noms tels Michael DAUGHERTY et Ned ROEM, compositeurs connus également pour leurs pièces pour orchestre d'harmonie. *Anahita* (2005) est une suite inspirée par les photos d'une gigantesque peinture murale à New York *The Flight of the Night* (disparue) représentant la déesse zoroastrienne Anahita qui mène son char vers l'ouest, fuyant le soleil levant. En fait, la musique évoque successivement la dramatique beauté de la déesse, les monstrueux chevaux qui tirent son char et

finalement, au moyen d'une berceuse, le calme de la nuit avant que les trompettes annoncent l'aurore. Cet excellent laser se termine par un splendide *Concerto pour Saxophone Soprano et Orchestre à Vents* (2007) de John MACKEY (1973), élève également de John CORIGLIANO et de Donald ERB et dont *Redline Tango* a fait l'objet d'un autre CD² par le même ensemble paru dans la même série. Le soliste Vince GNOJEK excelle dans ce brillant concerto (*Prelude - Felt-Metal-Wood-Finale*) qui évoque trois matériaux de l'instrument le feutre, le métal et le bois. Un répertoire inédit en Europe, mais qui mérite d'être connu et, pourquoi pas, joué!



● **LENTE WIND 2009 (BRISE DE PRINTEMPS 2009)**

Orchestre d'harmonie St. Cecilia Blerick
 Direction: Anton van Zeehn
 Solistes: deux saxophones
 Edition: Manranda-Sintra
 Universum Records/Decca
 44 BF Universum Records
 www.manranda-sintra.com
 www.44bf@planet.nl

Nous avons le plaisir de vous présenter une modeste maison d'édition de musique pour orchestres à vents aux Pays-Bas, «Manranda-Sintra». Chaque année elle présente plusieurs nouveautés au moyen d'un CD avec un enregistrement «live». *Der Teufel und seine Helfer* (Le diable et ses aides) pour 2 saxophones barytons, 2 saxophones basses et orchestre d'harmonie est une composition d'Andreas van ZOELAN (1978) poignante. *La Parisienne* est une belle ballade pour saxophone soprano et orchestre d'harmonie de Thijs van OTTERLOO (1973), saxophoniste et fils cadet du compositeur et chef d'orchestre réputé Rogier van OTTERLOO. Il

signe également *In the Name of Jazz* pour saxophone alto et orchestre d'harmonie. Il s'agit en fait d'un hommage à son père qui transforme l'orchestre d'harmonie en grande formation de jazz avec le compositeur en soliste. Paul DZON (1957) est un compositeur plus chevronné. Il fut clarinetiste de la Musique de la Marine Royale Néerlandaise de 1980 à 2008 qui enregistra plusieurs de ses compositions et arrangements. Trois de ses compositions sont enregistrées ici. *Just a Piece of Music* et *Waltzing apart together* pour saxophone soprano et orchestre d'harmonie sont en fait deux parties de «Quatre Esquisses pour Saxophone Soprano et Orchestre d'Harmonie». Ces pièces avec de nombreux changements de mesure sont très attrayantes et mettent cet instrument, souvent ignoré au sein des orchestres d'harmonie, bien en évidence. *The Master of Invention* pour ensemble de 7 saxophones et orchestre d'harmonie dont nous entendons la création mondiale est vraiment une composition qui sort de l'ordinaire, malgré plusieurs clin d'œil à la musique pop. Voici un enregistrement très intéressant pour les chefs qui veulent mettre un/une ou plusieurs saxophonistes en évidence



PHILIP WILBY
A BREATHLESS ALLELUIA
 Black Dyke Mills Band
 Directed by Andrew Lloyd Webber
 Recorded at the Royal Albert Hall, London
 Released by Naxos

Voici une aubaine pour les amateurs de brassband, car la plupart des CD de ce genre de formation sont plutôt difficiles à trouver en France. Inutile de présenter le légendaire Black Dyke Mills Band, l'un des plus anciens (150 ans) et des plus

prestigieux brassband d'outre-Manche. Ce disque est entièrement consacré à des œuvres de Philip WILBY (Pontefract, 1949) qui a été violoniste à l'opéra de Covent Garden et au City of Birmingham Symphony Orchestra avant d'enseigner la composition à l'Université de Leeds. WILBY a composé de nombreuses pièces pour brassband dont plusieurs ont été imposées aux championnats à Londres. Voici quelques échantillons de ce vaste catalogue. *A Breathless Alleluia* (Un alléluia hors d'haleine) a été composé spécialement pour le présent CD et dédié au chef d'orchestre hors pair Nicholas CHILDS qui s'était déjà taillé une réputation internationale en duo avec son frère (The Childs Brothers) avant de diriger avec un énorme succès plusieurs grandes formations renommées. Les *Paganini Variations* (1991), commande de la BBC, sont basées sur le célèbre Caprice numéro 24 de Nicolo PAGANINI. L'œuvre sollicite tous les aspects du brassband – soit par pupitre, soit par soliste(s) – au cours de 16 splendides et souvent surprenantes variations. Dans *Sonnet*, WILBY a mis en musique quatre des «Unholy sonnets» (sonnets païens) écrits en 2000 par le poète Mark JARMAN. *Cyrano* est une suite en deux parties (1. Soldat et poète; 2. Panache) inspirée de l'œuvre d'Edmond ROSTAND. Les titres des deux mouvements parlent d'eux-mêmes. Une composition très riche en couleurs. *Memory* est un extrait de la «Messe de Brontë» commandée en 2007 par le Leeds Philharmonic Chorus. Cette messe est basée sur des textes du poète Branwell BRONTË (1817-1840) et la cinquième partie, avec le baryton Philip GAULT en soliste, évoque le pouvoir des souvenirs qui touchent même les cœurs les plus durs. Les variations symphoniques *Amazing Grace* pour baryton, brassband et orgue ont été écrites à l'occasion des Célébrations William WILBERFORCE à Hull en 2007. C'est le compositeur WILBY lui-même qui tient les orgues, tout comme dans *A Breathless Alleluia*, *Paganini Variations* et la première partie de *Cyrano*. Ce fantastique CD se termine par l'éblouissant *Concerto pour Euphonium* (1995) avec l'exceptionnel

soliste David THORNTON. Le deuxième des 4 mouvements, basé sur une danse grecque «Zeibekikos» est d'une toute grande virtuosité. Un tout grand enregistrement pour un petit prix. À ne pas manquer?



ENJOY LIFE
L'ART DE WOLFGANG WÖSSNER
 David Thornton
 Recorded at the Royal Albert Hall, London

Voici un répertoire assez léger et plutôt varié dû au compositeur et arrangeur allemand Wolfgang WÖSSNER (1968) né près de Rottweil. Il étudia la clarinette et le saxophone à l'école de musique de Karlsruhe avant de se perfectionner en direction d'orchestre avec Franco CESARINI. Il dirige plusieurs orchestres à vents et compose ou arrange régulièrement, notamment pour les Éditions de Haske. Sa première composition *Intermezzo pour Orchestre à Vents* date de 1993, mais son plus grand succès international fut indiscutablement son arrangement de mélodies de la comédie musicale *La Danse des Vampires* de Jim STEINMAN. Il s'agit d'un cocktail des meilleures mélodies (*Ouverture*; *Pour Sarah*; *Éternité*; *Obscurité complète-Danse des Vampires*) de cette comédie musicale à l'humour noir, créée à Vienne le 4 Octobre 1997. *Grönemeyer* est un pot-pourri de succès du chanteur populaire allemand Herbert Grönemeyer (*Männer - Mensch*; *Flugzeuge im Bauch*; *Mambo*). *Bryan Adams - The Best of me* rassemble les grands succès de ce chanteur canadien né à Kingston en 1959: *Everything I do, I do it for you*; *The Best of me*; *Please forgive me*; *Summer of '69*. *Joe Cocker* est évidemment une petite anthologie de succès de ce grand chanteur de blues anglais né à Sheffield en 1944: *Up where*

we belong; An officer and gentleman; Unchain my heart; With a little help from my friends; You can leave your hat on. Il y a également un arrangement du succès allemand *We have a Dream*. Puis, il y a une sélection de mélodies de la comédie musicale *Mozart* créée à Vienne en 1999. Cette comédie musicale conçue par Michael KUNZE et Sylvester LEVAY raconte, bien sûr, l'histoire de la vie de MOZART, mais surtout son courage envers toute adversité. La musique est originale et n'a rien à voir avec l'œuvre du génie musical. Comme arrangement classique il y a la transcription de l'ouverture *Giovanna d'Arca* (Jeanne d'Arc) de Giuseppe VERDI qui n'est pas souvent au programme des orchestres à vent, car il n'en existe que très peu de transcriptions; celle-ci est très bien faite. Il y a également des arrangements de trois marches allemandes connues *Graf Zeppelin* de Carl TEIKE, *Sous l'Aigle Double* de Franz WAGNER et *Hoch Heidecksburg* de Rudolf HERZER; un moyen idéal de se procurer ces classiques souvent épuisés. C'est toutefois une pièce originale *Enjoy Life* (Profitez de la vie) qui a donné son titre au présent laser. Il s'agit d'une composition légère qui incite à goûter des joies de la vie. Un cocktail idéal pour varier vos programmes de concert.



● GLORIOSO

Musique de François GLORIEUX
Le Grand Orchestre d'Harmonie
de la Musique Royale des Guides
Direction: Yves SEGERS
CD HAFABRA ES 47.503
www.hafabramusic.com
info@hafabramusic

Le compositeur belge François GLORIEUX est né le 27 août 1932 à Kortrijk et étudie

le piano avec Yves GAZELLE, pianiste renommé qui a accompagné Yehudi MENUHIN d'abord au conservatoire de sa ville natale, puis au Conservatoire Royal de Gand. Il suit les cours d'Yves NAT à Paris, mais ce dernier décède un an plus tard. Glorieux entame une carrière internationale de pianiste de concert et se produit dans le monde entier. Hormis ses interprétations remarquables du répertoire classique, il se distingue par ses improvisations «à la façon de...». Il collabore avec de nombreux orchestres réputés et de grands chefs. Dès 1977, il enseigne au Conservatoire Royal de Gand, puis il est invité à enseigner à l'Université de Yale aux Etats-Unis. En 1979 il fonde le «François Glorieux Brass and Percussion Orchestra». Il travaille avec Stan KENTON et Michael JACKSON et ce dernier lui commande plusieurs arrangements! Glorieux compose toute une série d'œuvres pour ensemble de cuivres, dont «Mouvements» (1962) pour piano et cuivres, écrit à la demande de Maurice BÉJART pour le Ballet du XX^e Siècle⁶. Le célèbre Locke Brass Consort lui consacre un disque 33 tours *Panoply* (ARC 218). En tout, son catalogue comprend quelque 300 œuvres. À l'exception du dernier morceau, les œuvres enregistrées ont été écrites à l'origine pour orchestre symphonique. *London Proms Overture* (1995) est dédiée à Sir Henry WOOD fondateur des célèbres «Proms» (Concerts Promenade) à Londres qui ont fasciné le compositeur dès l'âge de 15 ans. Le *Concerto for Euphonium and Band* (2000) en deux parties est dédié à Nick OST, talentueux musicien de la Musique des Guides et l'un des derniers élèves de GLORIEUX. L'œuvre met en valeur les riches sonorités de l'instrument tout comme la virtuosité du soliste. *Orgia* (2004) est une bacchanale en forme de passacaille avec un thème sensuel répétitif menant à un point culminant endiablé. Les *Sketches for Trombone and Band* (2008) évoquent différents états d'âme, comme l'indiquent les titres des différents mouvements «Nostalgico», «Spirited», «Sadly» et «Frenzied». La composition est dédiée à un autre musi-

rien des Guides Tom VERSCHOORE, tout comme *November for Trombone and Band* (1989), adaptation d'une pièce écrite pour flûte et piano, puis remaniée pour trombone et orchestre. *Régis Glorieux March* (1991) est une marche écrite pour le fils du compositeur et basée sur l'accord tritonique Ré et Gis (sol dièse en Allemand). Pour conclure *Summer Meeting 77* (1977), une pièce commandée par Dale CLEVINGER, corniste du Chicago Symphony Orchestra pour huit cors, puis elle a été remaniée pour ensemble de cuivres pour l'enregistrement du Locke Brass CONSORT et voici finalement la version pour orchestre d'harmonie. Ces œuvres méritent toute votre attention car vous découvrirez un répertoire à explorer, tandis que l'excellente interprétation par les solistes remarquables et la prestigieuse formation sous la baguette du talentueux chef Yves SEGERS vous assurent une très agréable écoute.

NOTES:

1. Propre à la religion du prophète et réformateur religieux perse ZARATHOUSTRA.
2. *Redline Tango*, University of Kansas Wind Ensemble, Naxos Wind Band Classics 8.570074
3. Frère des célèbres sœurs Charlotte et Emily BRONTË
4. Le membre du Parlement britannique William WILBERFORCE (1759-1833) fut le leader d'un mouvement anti-esclavagiste.
5. Également chez Naxos Symphonic Brass, Black Dyke Mills Band (VERDI, GERSHWIN, ELGAR, BRAHMS, WILLIAMS, HOLST, TCHAIKOVSKI, WALTON) Naxos 8.570724
6. Enregistré par le Grand Orchestre d'Harmonie de la Musique Royale des Guides, direction Norbert NOZY sur le CD «Belgian Works for Symphonic Band vol. 2», CD René Gailly 87 057.

DISQUES CLASSIQUES

LES CD

DE JEAN MALRAYE



● **WILHELM FURTWÄNGLER ET L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE BERLIN. INTÉGRALE DES ENREGISTREMENTS RIAS 1947-1954.**

CD 1/ BEETHOVEN: Symphonies n°5 Pastorale et n°6. **/CD 2/** BEETHOVEN: Le Songe d'une nuit d'été. BEETHOVEN: Concerto pour piano Yehudi Menuhin. BRAHMS: Concerto BWV 1068. **/CD 3/** BRAHMS: Symphonie Inachevée. **/CD 4/** BRUCKNER: Symphonie n°2 2 version de 1892. **/CD 5/** BRUCKNER: Manfred. **/CD 6/** FORNBERG: Symphonie n°3. FORNBERG: Concerto pour Gehrard Tabe. **/CD 7/** HAYDN: Le Crépuscule de l'été. HAYDN: Les Matras. **/CD 8/** HAYDN: Les Matras. **/CD 9/** HAYDN: L'Harmonie du Monde. **/CD 10/** SCHUBERT: Symphonie n°3 Héroïque. SCHUBERT: Rosamunde, ouverture. BLACHER: Andante concertante pour orchestre op. 10. **/CD 11/** BRAHMS: Symphonie n°3. STRAUSS: Don Juan op. 20. WAGNER: Tristan et Yseult: Prélude, Mort d'Yseult. **/CD 12/** BEETHOVEN: Symphonies n°6 Pastorale et n°5. **/CD BONUS/** COLLOQUE: Furtwängler sur l'art de l'interprétation. 13 CD AUDITE 21.403.

La RIAS (Radio in the American Sector) avait été fondée par les Américains en 1946 pour contrebalancer la propagande soviétique. FURTWÄNGLER, interdit après la victoire des alliés, et «dénazifié» en 1946, fut à nouveau autorisé à tenir la baguette de la Philharmonie de Berlin le 25 mai 1947 (CD n°1). En septembre 1947, MENUHIN fut le premier musicien juif à jouer sous sa direction, mais FURTWÄNGLER ne retrouvera le poste de chef de cette phalange qu'en 1952. C'est assez dire l'importance artistique et historique de ce dense album essentiellement germanique. On remarque que trois symphonies s'y trouvent deux fois (5^e, 6^e de BEETHOVEN et Inachevée de SCHUBERT). Le CD bonus est certainement très intéressant pour les germanophones. (La plaquette de l'album est bilingue allemand-anglais). La remastérisation semble s'être assez bien tirée de l'exploitation d'archives déjà anciennes. Mort en 1954, FURTWÄNGLER n'a pas bénéficié, comme KARAJAN, des progrès techniques qui ont accompagné le développement du microsillon, d'où souvent une ambiance un peu massive notamment dans les graves. En mai de cette année-là, il témoignait encore d'une belle énergie, en particulier dans le premier mouvement de la 5^e de Beethoven (CD n°12).

MUSIQUE DE CHAMBRE ET INSTRUMENT SOLISTE



● **FRANCK EDUARD (BRESLAU 1817-BERLIN 1893)**

Flauto-fagotto en un mineur Op. 11 n° 29 V.2
Op. 30 Concerto TRONDIC violon; Trompe
L'ALBATROS violoncelle; E. H. HILLING piano
3 CD AUDITE 57-587 SACD 19€-190€

Peu connu en France, élève de MENDELSSOHN, héritier d'une tradition schubertienne, ce FRANCK-là ne manque ni d'idées ni de technique d'écriture, mais souvent tourne un peu en rond, ou se répand en digressions. Beaucoup de mouvements pourraient être écourtés avec profit en supprimant certains passages qui font un peu «remplissage». On ne ressent pas souvent un vrai plan de développement. Remarquons cependant, dans l'opus 11, l'Adagio expressif, sorte de conversation tendre, le Scherzo dynamique, sorte de joyeuse badinerie basée sur des gammes généralement ascendantes. Dans l'opus 58 (posthume, édité par son fils Richard, lui aussi compositeur), le 1^{er} mouvement Allegro bien développé, fait la partie belle au clavier, le Presto mendelssohnien. Interprétation talentueuse et consciencieuse. Plaquette allemand-anglais.



● **RAVEL: ŒUVRES POUR PIANO.**

Valses nobles et sentimentales, Gaspard à la Nuit, Sonatine, La Valse, Romain Descharmes, piano. 1 CD AUDITE 92571 SACD. Énr. 2008.

J'ai rendu compte de la finale au CNR de Caen du 1^{er} Concours européen Vlado PERLEMUTER remporté par ce remarquable virtuose qui avait reçu aussi le prix du public, le prix des musiciens de l'orchestre, et une tournée sponsorisée par les pianos KAWAI! Si la palette de ses Valses nobles et sentimentales manque un peu de fantaisie dans les nuances et les tempos, son Gaspard est excellent: de la liquidité dans Ondine, dans Gibet une atmosphère pesante autour de ce fameux si bémol / la dièse obstiné, un remarquable staccato dans Scarbo, d'une virtuosité étincelante, qui met en valeur la richesse du son du piano KAWAI notamment dans l'aigu. La Valse, bien rythmée, est brillante. (Notons que le prochain concours PERLEMUTER aura pour directrice artistique la pianiste Danielle LAVAL).

CONCERTOS



● **BRUCH MAX: CONCERTO N°1 POUR VIOLON EN SOL MIN. OP. 26.**

MAURICE WILLIAMS: Fiddlers and Fiddle. WYBENASKI + REISER: Concerto in the Park. TCHAIKOWSKI: Souvenir d'un lieu cher, op. 42. SARASATE: Fantaisie sur Caprice, op. 29. Danzas espagnoles 1, 2 et 3. SAINT-SAËNS: Havanaise, op. 83. MICHAEL SÄBIN, violon; Luther BRODDACK,

piano, RIAS-Symphonie-Orchester, dir. Thomas SCHIPPERS. 1 CD AUDITE 95.607. Énr. 1969 sauf Havanaise 1962.

Décédé chez lui à New York en 1972 à seulement 35 ans, sans doute des suites d'une chute, RABIN a peut-être été le plus extraordinaire virtuose après HEIFETZ et il n'a certainement pas donné toute sa mesure. Un finale de Bruch sensationnel, une technique hallucinante dans l'ébouriffant Banjo plein de fantaisie, avec un staccato magique, comme dans le Caprice, un beau sentiment et un son profond chez TCHAIKOWSKI, une Carmen voluptueuse avec d'acrobatiques doubles cordes à la chanson des sœurs, de la sensualité dans la Malaquena de SARASATE et aussi dans la Havanaise au staccato stratosphérique. Tout ce qu'il faut de musicalité est là. L'orchestre n'intervient que pour le Concerto, dans la qualité, mais le reste tient la route en compagnie d'un très bon pianiste. Plaquelette allemand-anglais.



● **LALO**

Concerto pour violon op. 20, Fantaisie norvégienne, Symphonie espagnole op. 23. Jean-Jacques KANTOROW, violon; Orchestre de la Cité de Grenade, dir. Kees BAKELS. 1 CD BIS CD 1680. Énr. num. 2007.

Si Edouard LALO est un grand représentant de l'école française de composition de la fin du XIX^e siècle, auteur de plusieurs chefs d'œuvres majeurs comme le Concerto pour violon et la Symphonie espagnole, tous deux créés par SARASATE leur dédicataire en 1874 et 1875, le Concerto pour violoncelle, l'opéra Le Roi d'Ys, le ballet Namouna, KANTOROW honore au plus haut point notre école du violon: une maîtrise technique supérieure qui lui permet de triompher avec une précision d'orfèvre des traits acrobatiques dont LALO a truffé de nombreuses pages comme autant de pièges, mais surtout comme autant de merveilleuses ciselures. Le tout

avec finesse, musicalité de premier ordre et un goût sûr. La baguette du chef hollandais est efficace, nette et nerveuse quand il le faut. Une excellente édition avec une plaquelette allemand-anglais-français.

MUSIQUE VOCALE



● **ELISABETH SCHWARZKOPF, SOPRANO.**

HUGO WOLFF: Mignon 1, 2, 3. Phäris, Mignon, Epiphanius, Die Zigeunerin, Nachtzauber. SCHUBERT: Die Forelle, Adoro D. 410, Misero (paraphrase de Schubert), Richard STRAUSS: Wiegenlied, op. 49, Schlechtes Wetter, op. 50, Ich bin gesagt-bleibt's nicht dabei, op. 100. PURCELL: Music for a while, The Virgin's Expostulation, Where the bee sucks, Jovene, Overture to me only with Unnerges. RAUCHFISEN. 1 CD AUDITE 92571 SACD. Énr. 1956, Plaquelette allemand-anglais-français.

L'art de la célèbre diva est particulier: à partir d'un timbre cristallin, léger, un vibrato rapide et serré, qui auraient pu l'orienter vers les divettes d'opérette, elle a su construire une carrière basée sur une diction claire, un phrasé très syllabique dans la langue allemande où elle minimise le legato (sauf dans Wiegenlied) qu'au contraire elle applique à l'italien et à l'anglais. Ses aigus sont parfois assez pointus, elle ne cherche pas à «enrober» les sons. Ses recherches stylistiques confinent parfois à la sophistication, voire à un peu de maniérisme et à un manque de spontanéité, mais quelle maîtrise vocale, quelle intelligence des textes et quelle subtilité dans les nuances et les intentions! Elle est très remarquablement accompagnée par RAUCHFISEN (1889-1984), époux de la soprano Maria IVOGÜN, un de ses professeurs, son partenaire à partir de 1942.

FORMATION PROFESSIONNELLE CONTINUE L'ÉVALUATION DES PRATIQUES COLLECTIVES INSTRUMENTALES ET DES CONCOURS D'ORCHESTRES À VENT

140 heures/stagiaire, 5 sessions,
de janvier 2010 à juin 2011.
Clôture des inscriptions : 15 octobre 2009

INTERVENANTS

Belgique: Norbert NOZY.
France: Pascale JEANDROZ, Philippe FERRO,
Eric VILLEVIÈRE.
Suisse: Isabelle RUF-WEBER, Felix HAUSWIRTH,
Biaise HERITIER, Jean-Claude KOLLY.

RENSEIGNEMENTS CDMC

BP 95, 34 rue des Dominicains
F-68502 Guebwiller Cedex
tél: 33 (0)3 68 00 12 13 / fax: 33 (0)3 89 74 94 69
contact@cdmc68.com / www.cdmc68.com

Publics ciblés et conditions d'accès pour la France: titulaire du DE de direction d'ensembles instrumentaux ou du DADSM / musicien professionnel ou professeur de musique / étudiant en classe de direction d'un conservatoire / titulaire du DEM ou d'une licence de musicologie ou niveau équivalent sur avis de la commission pédagogique de cette formation.

Conditions de participation: une participation active est exigée durant toute la formation et en ce qui concerne les travaux personnels à effectuer entre les sessions. Il est impossible d'intégrer le cursus en cours de route ou de ne pas participer à l'une ou l'autre session.

A l'issue de la première session, la formation peut être interrompue, soit par décision du stagiaire, soit par décision du directeur de la formation.

Déroulement: la formation, d'une durée totale de 140 heures, se compose de cinq sessions de 3 à 4 jours et s'étale sur une période de 15 à 18 mois. Chaque session comprendra des cours théoriques, des ateliers pratiques et des séances d'application avec orchestres.

DATES ET LIEUX

1^{re} session: du 25 au 28 janvier 2010,
région Alsace – Guebwiller (68).
2^e session: du 24 au 27 mai 2010
Région Bourgogne – Chenove (21)
3^e session: du 25 au 29 octobre 2010,
région Centre – Mur de Sologne (41).

4^e session: dates à définir lieu à définir.
5^e session: épreuves pratiques, qui se dérouleront lors d'un concours d'ensembles instrumentaux, soit en avril à Riva del Garda (I) ou en juin à Saint-Gall (CH).

Tarifs: 1 350 € (inscription, formation, validation, hors coût hébergement et repas). Le CDMC étant immatriculé au registre des organismes de formation professionnelle, les frais de stage des salariés peuvent être pris en charge par l'employeur.

Objectifs de la formation: le contexte culturel en pleine mutation conduit à voir se cristalliser des attentes nouvelles dans le domaine de la pratique amateur. La participation à un concours ou à une évaluation est un acte important pour orchestre ou un ensemble instrumental. Par conséquent, le sérieux et la crédibilité des membres de jurys sont des éléments fondamentaux pour le succès de ces épreuves. L'enjeu de cette formation est de doter les participants d'un éventail de moyens qui leur permettront d'apporter des appréciations objectives, constructives et argumentées à des dirigeants d'orchestres et d'ensembles instrumentaux. Ce parcours, pensé comme une formation complète, vise à faire acquérir ou à perfectionner les compétences nécessaires à l'évaluation de prestations d'orchestres et d'ensembles instrumentaux à vent.

CONTENU

Prépare les candidats à l'évaluation: dispositifs et critères d'analyse / représentations et image sonores / justesse, intonation, accord / comparaison de différentes versions / applications pratiques / pertinence de l'argumentation.

Connaissance du répertoire: critères d'attribution de niveau des oeuvres / nomenclatures et compositions instrumentales / classification des oeuvres et des compositeurs / compositions originales

cdmc



et transcriptions / notations nouvelles
Éléments d'évaluation: règlements de concours et d'évaluation / systèmes et critères de notations / conduite de la discussion d'un jury / rédaction de commentaires destinés aux orchestres et aux ensembles / contenu de l'entretien oral avec les dirigeants des ensembles / gestion de conflits.

Principes généraux de la validation: une évaluation de chacun des stagiaires conditionne l'obtention du Diplôme. Elle s'effectue tout au long de la formation selon un échéancier prédéterminé et à l'issue de la formation par des épreuves terminales. L'assiduité aux cinq sessions ainsi que le rendu des travaux inhérents aux différentes disciplines déterminent l'accès aux épreuves terminales. Le stagiaire est évalué sur des travaux réalisés à domicile au cours de la formation et sur des épreuves terminales (écrites et orales). Les notes des travaux à domicile sont attribuées par les formateurs et les épreuves terminales sont notées par un jury extérieur.

INDICATEURS DE VALIDATION

1. Analyse comparative: analyse et comparaison de différentes interprétations d'une même oeuvre

2. Connaissance de l'oeuvre: étude et analyse d'une oeuvre qui fera l'objet d'une évaluation en concours

3. Contribution individuelle de jury: attribution de points justifiée par des remarques, selon une grille d'évaluation, à partir de l'écoute de différentes interprétations musicales lors d'un concours ou d'un scénario similaire

4. Les rapports de jury: rédaction de deux rapports de jury d'après deux interprétations musicales

5. L'entretien oral: mener un entretien bilan sur l'une des oeuvres au choix du candidat à partir de l'écoute de l'interprétation de quatre oeuvres

6. L'assiduité: présence obligatoire à tous les cours (hors arrêt maladie justifié).



Fête à Chapdes Beaufort

AUVERGNE

■ PUY-DE-DOME

Premier semestre en Fanfare!

Le premier semestre 2009 a, encore une fois, été riche en moments musicaux pour la Jeanne d'Arc et Chapdes-Beaufort! La Batterie Fanfare «Jeanne d'Arc» a tout d'abord débuté l'année par son Concert du Nouvel An le 3 janvier avec pour thème «Air et Espace» et un véritable spectacle, mis en son et lumières. Les spectateurs, une fois de plus très nombreux, ont pu apprécier en première partie un nouveau répertoire composé de morceaux très diversifiés, tels *Ornicar*, une pièce inspirée des grands alpages avec la participation amicale de Pierre-Yves MADEUF en soliste invité au Cor des Alpes, ou bien encore *Riverdance*, aux couleurs irlandaises et celtiques, avec la participation remarquable d'Alexandre VINOT au saxophone soprano. L'ensemble de percussions, avec les sonorités latines et très entraînantes de *California Girls* et de *Tico tico*, a également fait sensation. La deuxième partie du concert fut placée sous le thème «air et espace». Immersion totale parmi les astres avec nos trois représentatrices de choc à bord de leur cockpit qui, à cause de quelques problèmes techniques, n'avaient toujours pas atteintes le Zénith à la fin du concert! Au pro-

gramme, interprétés par nos musiciens apprentis aviateurs, À la conquête de l'espace, *Flying Trumpet*, *Les voyages extraordinaires de Jules Vernes*, *Strange Dream*, *La tête dans les nuages* et un medley de *La Grande patrouille*, *Voltige*, *Looping* et *Galaxie*, pour explorer toutes l'atmosphère jusqu'à la constellation d'Orion. Ce concert a donc réussi son pari de remplir la salle et ravir son auditoire pour un spectacle haut en couleurs, avec un répertoire tout neuf annonçant ainsi une belle année musicale 2009. Celle-ci s'est poursuivie le 15 mars par une prestation à l'occasion de la Saint Patrick. Il marqua une nouvelle étape pour la Jeanne d'ARC avec le passage d'Alexandre Chanteranne à la direction, succédant à Patrice LEDIEU. Les spectateurs, au rendez-vous encore une fois pour ce rendez-vous musical en

terres chapdaires, ont pu voyager dans cette belle contrée d'outre manche qu'est l'Irlande avec un programme spécial. Ils sont ainsi partis à la découverte des paysages celtiques avec par exemple *Parfum d'Irlande* de Lionel RIVIÈRE ou *Ar Croazig* de Fabien BATAILLE. Un voyage musical fabuleux où petits et grands ont été transportés, le temps d'une soirée, sur cette île d'émeraude d'extrême-orient tout en restant confortablement installés dans la salle chapdaire spécialement décorée pour l'occasion. La deuxième partie fut animée par le groupe traditionnel irlandais OGHAM qui enflamma et fit danser le public. Le 9 mai 2009, la Batterie Fanfare «Jeanne d'Arc» a soufflé ses 96 bougies lors d'un Concert de gala et de la venue de l'Orchestre d'harmonie «ACCORDS» de Villard BONNOT, dirigé par Bruno ROSSERO. Cette formation, partagea ce week-end anniversaire avec les musiciens et sympathisants de la vieille dame pour des rencontres qui auront marqué les esprits de tous. Lors du Concert, le public a pu découvrir en première partie la création *Sonnerie à danser*, œuvre Trad-Jazz interprétée par la Jeanne d'ARC et composée pour l'événement par Dominique MANCHON pour le mouvement traditionnel et par Stan LAFFERRIÈRE pour le mouvement jazz. En deuxième partie, les spectateurs ont pu apprécier l'Orchestre d'harmonie de Villard BONNOT avec un programme original, dont notamment une reprise «rock» des plus grandes symphonies de MOZART ou encore un medley des morceaux connus de la célèbre comédie musicale *West Side Story*. Et pour finir en beauté, les deux



Concert de Nouvel An

sociétés ont interprétées le célèbre *Boléro* militaire, pièce traditionnelle française devenue une référence en la matière. En dehors de Chapdes, la JA a donné un concert le 8 mars à Cournon, sur l'invitation de l'harmonie municipale et de son directeur Jean-Marie SOL. Elle s'est également produite à St Hilaire la Croix pour donner un concert dans le magnifique cadre de l'église de la commune. Les 18 et 19 juillet, elle se rend en terres bourguignonnes, à St Vallier, pour un échange musical «retour» avec la batterie fanfare de la commune qui s'était rendue à Chapdes il y a un an. En terme de sorties estivales, la Jeanne d'ARC s'est déplacée à Cavaillon (84) le 21 mai dernier pour animer le célèbre corso fleuri de la ville du melon. Plusieurs fêtes patronales seront également animées par la Jeanne d'ARC cet été dans le département : Courpière (14 juin), Riom Es Montagne (21 juin), Dompierre sur Besbre (28 juin), Chapdes-Beaufort, mais aussi St-Ours les Roches (25 et 26 juillet), Aigueperse (23 août), Dontreix (6 septembre), St Bonnet près Riom (20 septembre), etc...

Plus d'informations sur
le site internet
www.jeanne-darc-chapdes.fr/

PARIS, ILE DE FRANCE

■ VAL D'OISE

L'Estudiantina d'Argenteuil en concert

Le 29 mars dernier, l'Estudiantina d'Argenteuil sous la présidence d'honneur de M. Philippe DOUCET, Maire d'Argenteuil et de Madame Lucette Vallée, a donné son concert de printemps dans le nouveau centre culturel Le Figuier Blanc inauguré au mois de février à Argenteuil. Cette nouvelle salle de 450 places a une très bonne acoustique et a permis à l'orchestre de faire ressortir les sonorités originales de tous les instruments. Une salle comble assista à ce concert organisé dans le cadre de la 9^e édition d'Argenteuil Musiques d'aujourd'hui avec un programme construit autour d'œuvres «classiques» inspirées par des musiques «populaires» d'aujourd'hui et l'interpré-



L'Estudiantina d'Argenteuil en concert

tation d'une commande de la ville d'Argenteuil à Claude BARTHÉLÉMY, compositeur et guitariste en résidence dans la ville pour cette saison.

Ce concert débuta par l'ouverture du *Barbier de Séville* composée par Giovanni PAISIELLO (1740-1816). Invité en 1776 par la Tsarine Catherine II de Russie, il devint maître de chapelle et y resta 9 ans, période au cours de laquelle il écrivit son chef d'œuvre *Il Barbieri di Siviglia* d'après *Le Barbier de Séville* de BEAUMARCHAIS. La transcription pour orchestre à plectre a été réalisée par Mario MACCOCHI. Puis, l'orchestre joua *Siciliana* de Raffaele CALACE (1863-1934) dans un arrangement de Vincent Beer DEMANDER. Raffaele CALACE né à Naples, fut un virtuose de la mandoline. Pour donner à la mandoline une place honorable, il parcourut l'Europe et le Japon en donnant de nombreux concerts. De plus il écrivit près de 200 compositions qui figurent parmi les plus belles et les plus exigeantes des œuvres écrites pour la mandoline. Ce concert se poursuivit par le *Concertino* pour xylophone, métalophone et orchestre à plectre de Dietrich ERDMANN (1917). En soliste, nous avons pu apprécier le talent de Madame Muriel GASTEBOIS, professeur au Conservatoire à rayonnement départemental d'Argenteuil. Ce concerto est composé de quatre mouvements *allegro-sostenuto-andante quasi sostenuto-allegro assai*. Dietrich ERDMANN a été l'élève d'HINDEMITH. La musique de chambre et sa musique d'orchestre

constituent les points forts de son œuvre. L'orchestre joua *La Suite Jazz, Pop, Rock* de Claudio MANDONICO (1957). Cette suite est composée de quatre danses «encadrées» de trois promenades : *Promenade 1, Mambo, Promenade 2, Blues, Promenade 3, Stomp*. Claudio MANDONICO est le chef d'orchestre à plectre de l'orchestre «Città di Brescia». Il fait partie des compositeurs contemporains dont la production offre une large place à la mandoline. A travers ses pièces destinées à l'orchestre à plectre, il offre à la mandoline un répertoire touchant aux limites de l'univers classique: influence du jazz, de la musique pop. L'Ensemble de musique de chambre de l'Estudiantina d'Argenteuil est composé de mandolines (Florentino CALVO, Filipe CORREIA, Cécile DUVOT, Flavien SOYER); mandoles (Jalil LAMRANI, Vincent SERMET); guitares: Benjamin VALETTE); mandoloncele (Mathieu Sarthe-MOURÉOU). Il joua *La Camargo / François* (fragments) et *Mauve* de Claude BARTHÉLÉMY (1956). Ces trois pièces sont une commande de la ville d'Argenteuil. L'orchestre se reforma pour interpréter *Chaconne* de Vincent Beer DEMANDER (1982). Par cette œuvre de caractère lyrique, Vincent Beer DEMANDER rend hommage à Mario MONTI qui dirigea pendant plus de quarante ans l'Estudiantina d'Argenteuil. Ce concert s'acheva par la célèbre *Ouverture Poète et paysan* de Franz von SUPPÉ (1819-1895). La transcription a été réalisée par Mario MACCOCHI. Ce concert dirigé par Florentino CALVO fut cha-

heureusement applaudi. Pour satisfaire le public enthousiaste, l'orchestre joua en bis *Stomp*, le dernier mouvement de la Suite *Jazz, Pop, Rock* de Claudio MANDONICO. A la fin de ce concert, rendez-vous fut pris pour le concert d'automne le 29 novembre 2009 au Figuiers Blanc à Argenteuil.



l'Orchestre départemental de la Sarthe avec le soliste Antoine Curé

PAYS DE LA LOIRE

■ SARTHE

L'Orchestre Départemental

d'Harmonie avec le soliste Antoine CURE.

Dans le cadre de sa saison 2009, l'Orchestre départemental d'harmonie de la Sarthe s'est produit à 5 reprises dans tout le département : Yvré l'ÉVÊQUE au profit de l'association Jazz'Pi, Bouloire, Yvré le Polin, Changé et Le Mans. Cette année encore le répertoire était très éclectique avec en ouverture la *Procession des nobles* de Nicolaï RIMSKY-KORSAKOV, puis le *Concerto pour trompette* de Alexandre AROUTOUNIAN, la *Suite en Eb* de Gustav HOLST, *Orient express* de Philip SPARKE, *Tanczi* de Jan Van der ROOST et *Riverdance* de Bill WHELAN. Le concerto pour trompette a été au centre du travail de cette saison. Valentin BEAUNÉ, membre de l'ODH depuis cette année a

pleinement exprimé tout son talent aussi bien d'un point de vue technique que dans sa musicalité. Ce fut aussi l'occasion au travers de cette œuvre, de vivre une nouvelle expérience avec l'orchestre. En effet depuis quelques saisons, nous entretenons un partenariat avec Yamaha France. Cette année elle nous a proposé un concertiste pour 2 concerts et c'est Antoine CURE, membre de l'ensemble Inter Contemporain (dir. Pierre BOULEZ), mais aussi professeur au CNSM de Paris, qui nous a rejoints à Changé et à Yvré

l'Évêque. Ce fut l'occasion d'échanger et de travailler avec un musicien professionnel. Une rencontre que beaucoup de musiciens et le directeur Gérard HUTEAU, ne sont pas près d'oublier. Lors du concert de Changé, Yamaha France avait préparé une exposition sur les trompettes, ce qui a permis d'échanger avec M. Denis MANCAUX que nous remercions. Une saison riche et maintenant, à l'année prochaine.

Érik PAILLON

BULLETIN D'ABONNEMENT 2009

Je désire m'abonner ; me réabonner
au Journal de la CMF pour une durée d'un an (6 parutions) à partir du n°.....
 France 1 an : 30 € Étranger 1 an : 37 €

NOM :
PRÉNOM :
ADRESSE* :
CODE POSTAL :
VILLE :
PAYS :

* Pensez à nous signaler tout changement d'adresse.

Prix au numéro : 7 € Prix du numéro avec supplément : 12 €
Je désire recevoir le(s) n°..... de la revue en exemplaire(s).



Règlement par chèque postal ou bancaire à l'ordre
de CMF-DIFFUSION 103, bd. de MAGENTA, 75010 Paris
tél : 01 42 82 92 44 ou 01 42 82 92 45 (abonnement)
www.cmfjournal.org / jcmf.dif@wanadoo.fr

CONCOURS

17 & 18 / 10 / 09 : **TOURCOING (59)**
Concours-festival national
pour chorales et symphonies.
FRSM Nord et Pas-de-Calais,
121 rue Barthélémy Delespaul,
59 000 Lille, tél : 03 28 55 30 23 ;
frsm@wanadoo.fr

23 / 05 / 10 : **BOURBON-LANCY (71)**
Concours international de musique
pour orchestres d'harmonie,
symphoniques, à plectres, big bands,
fanfares, batteries-fanfares, chorales,
orchestres d'accordéons, junior,
harmoni symphonies (tout niveau
et classement).
M. Bernard MARGOTTON,
5 av. Ferdinand SARRIEN,
71 140 Bourbon-Lancy,
tél : 03 85 89 18 13 ;
mail : bernard.margotton@wanadoo.fr

NIORT (79)

Concours national pour harmonies.
Mlle Valérie GIRAUD,
8 rue Gabriel Delarue-Arthenay,
79 230 Vouille ;
port : 06 14 96 49 ;
mail : valerie-giraud@wanadoo.fr

STAGES

5 - 11/07/09 & 23 - 29/08/09 : **CUBLIZE (69)**
Séjours musicaux pour enfants
de 9 à 15 ans
FM du Rhône au 04 78 95 08 96
ou fed.mus.69@wanadoo.fr

17 - 22/08/09 : **CHÂLONS EN CHAMPAGNE (08)**
Stage de perfectionnement
et de pratique de musique d'ensemble
(instruments d'harmonie)
et stage de direction d'orchestre
d'harmonie.
Françoise HARBULOT, présidente
du Groupement FM Champagne-
Ardenne, 2 rue Jambon,
08 110 Carignan, tél : 03 24 27 57 82
et 06 81 22 71 69 ;
Francoise.Harbulot@wanadoo.fr

Diam

Toutes les partitions
de musique chez vous
plus vite !

Par téléphone ou internet

Partitions de musique, méthodes, accessoires...



Allô-commande

0 825 00 3426*

Commande internet

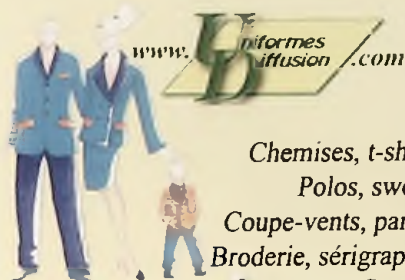
www.diamdiffusion.fr

* 0,15 € / min
Outre-mer et étranger: 0 825 826 023

Diam
1992

✉: contact@uniformesdiffusion.fr
*Spécialiste
de l'uniforme de fanfare, harmonie
et showband.*

☎ : 03.60.97.08.66



Accessoires :

chaussures,
cravates, gants,
fourragères,
épaulettes, etc.

Chemises, t-shirts
Polos, sweats
Coupe-vents, parkas
Broderie, sérigraphie,
flocage,
écussons.



Robert Martin
le partenaire créatif

vous accueille à Lyon et à Mâcon

Instrument

les plus grandes marques

Edition musicale

auditorium pour votre écoute

Atelier de réparation

des luthiers hautement qualifiés

Une offre globale et personnalisée

**Espace Robert Martin
Lyon**

14, rue du Pdt E. Herriot

69001 Lyon

Tél. 04 72 98 05 10

Fax 04 72 98 05 11

**Espace Robert Martin
Mâcon**

106, Grande rue de la Coupée

71850 Charnay-les-Mâcon

Tél. 03 85 34 46 81

Fax 03 85 29 96 16

www.edrmartin.com

Faites de la musique, le **Crédit Mutuel** vous donne le **LA**



Etre **banque de la musique**,
c'est offrir au plus grand nombre
l'accès à **toutes les musiques**.
Alors, que votre projet soit
individuel, collectif ou associatif,
le **Crédit Mutuel** est là
pour **vous accompagner !**

Crédit  Mutuel
LA banque à qui parler